

R welcome to RAVENNA

Estate sull'acqua dal mare alla città

Summer on the water. From the beach to the city



34

Estate 2015_Summer 2015

**LA GRANDE FESTA
IN DARSENA 18 LUGLIO 2015**
*Big party on the waterfront
18th July 2015*

**RAVENNA FESTIVAL 2015
DA DANTE ALIGHIERI
A FALSTAFF**
*Ravenna Festival 2015
From Dante Alighieri to Falstaff*

**APRE IL PARCO
ARCHEOLOGICO DI CLASSE**
*Opening of the Archaeological
Park of Classe*



L'APP che rende **più ricca** la tua esperienza nella capitale del mosaico



Impara a conoscere i monumenti di Ravenna in modo **approfondito** ed **emozionale**. Grazie alla **geolocalizzazione** la App rende la tua visita **intrigante** e **interattiva** con **itinerari guidati, descrizioni, immagini, rendering virtuali, giochi e informazioni** sull'accessibilità e molto altro ancora. Scaricala **gratuitamente** per smartphones e tablets.



Seguici su



Comune di Ravenna

34 info

RAVENNA

SERVIZIO TURISMO E ATTIVITÀ CULTURALI COMUNE DI RAVENNA

Palazzo Rasponi dalle Teste - accesso da via Luca Longhi 9 • 48121 Ravenna - Italia

UFFICIO INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA

Piazza Caduti per la Libertà 2/piazza S. Francesco • 48121 Ravenna - Italia

tel. +39 0544.35755 - 35404 • fax +39 0544.546108 • www.turismo.ravenna.it • turismo@comune.ra.it

Ravenna Turismo e Cultura



TurismoRavenna



Il calore dell'ospitalità

The warmth of hospitality

Fabrizio Matteucci
Sindaco di Ravenna/Mayor of Ravenna

Carissimi Ospiti, benvenuti a Ravenna. In estate la nostra città si presenta in tutto il suo splendore: è questo il momento in cui le nostre nove spiagge vivono la loro stagione migliore offrendo intrattenimento e relax, non solo di giorno, ma anche di sera, grazie alle aperture prolungate degli stabilimenti balneari e dei locali e a grandi eventi come il **Festival dei Bambini**, **La Notte Rosa**, i **Riviera Beach Games** e il **Festival Donne verso il mare aperto**.

Ma anche la città d'arte non è da meno: fino al 27 luglio **Ravenna Festival** dedica questa edizione al tema dantesco, attraverso un repertorio vasto ed internazionale di molteplici espressioni artistiche. Il 18 luglio non mancate di partecipare alla grande festa in Darsena di città, dedicata a **Ravenna Capitale Italiana della Cultura 2015**: concerti, mostre, teatro, performance e stand gastronomici. Tante le tradizionali rassegne: le visite guidate di **Mosaico di Notte**, per scoprire i monumenti più celebri della città; il **54° Festival Internazionale di Musica d'Organo** nella Basilica di San Vitale; i **Concerti live Incontriamoci in Piazza** in piazza del Popolo nell'ambito di **Ravenna Bella di Sera**. Da non perdere: lo straordinario evento **Universali Presenze. Inferno** in video mapping 3D di Andrea Bernabini (Darsena di città 18-20 luglio), dal 16 luglio al 14 agosto **L'Apertura del Parco Archeologico di Classe**; le visite guidate e gli eventi dedicati a Sant'Apollinare, patrono di Ravenna (intorno al 23 luglio). La stagione si concluderà con l'inizio delle rassegne dedicate a Dante Alighieri: dal **Settembre Dantesco a Dante 2021**. Buona estate a tutti.

Dear guests,
*Welcome to Ravenna! In the summer our city is shown off in its full glory – this is the best season for entertainment and relaxation on our nine beaches, not only during the day, but also in the evening, thanks both to the extended opening hours of the seaside resorts and bars and to great events like **Festival dei Bambini**, **La Notte Rosa**, **Riviera Beach Games** and **Donne verso il mare aperto**.*

*The cultural side of the city is just as exciting – this year's **Ravenna Festival** is dedicated to Dante Alighieri, with a large and international repertoire of different art forms until 27 July. On 18 July, do not miss the big celebrations for **Ravenna's title of Italian Capital of Culture 2015** on the waterfront, with concerts, exhibitions, theatre shows, performances and food stands.*

*There will be also traditional events such as the guided tours of **Mosaico di Notte** to explore the city's most renowned monuments; the **54th International Organ Music Festival** in the Basilica San Vitale and **Concerti live Incontriamoci in Piazza** in piazza del Popolo included in **Ravenna Bella di Sera's** programme.*

*Not to miss: the extraordinary **Universali Presenze. Inferno**, a projection mapping on the waterfront by Andrea Bernabini (18-20 July), the **opening of the Archaeological Park of Classe** from 16 July to 14 August and the guided tours and events on St. Apollinaris day, the patron saint of Ravenna (around 23 July). Summer will end with the start of the programmes for Dante Alighieri, from **Settembre Dantesco a Dante 2021**.*

I hope you all have a nice summer.



R sommario contents

Welcome to Ravenna
trimestrale di turismo e cultura
n. 34 - Anno VIII
giugno, luglio, agosto 2015

EDITORE
Comune di Ravenna

DIRETTORE RESPONSABILE
Patrizia Cevoli

COORDINAMENTO EDITORIALE
Maria Grazia Marini

REDAZIONE
Roberta Emiliani, Elisabetta Fusconi,
Nadia Gianni, Sara Laghi,
Maria Grazia Masotti, Barbara Morigi
Vitaliana Pantini,

TRADUZIONI
Servizio Turismo e Attività Culturali
del Comune di Ravenna

FOTO
Archivio Comune di Ravenna
Archivio MAR – Museo d'Arte della città
Archivio Ravenna Manifestazioni
Archivio RavennAntica
Archivio Eikon
Archivio Capit Ravenna

PROGETTO GRAFICO
ABC Srl, Ravenna

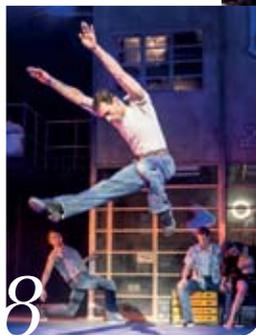
STAMPA
Premiato Stabilimento Tipografico dei Comuni
Santa Sofia (FC)

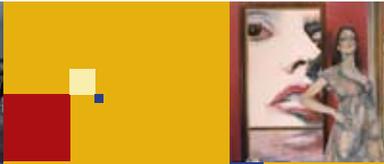
HANNO COLLABORATO A QUESTO NUMERO:
Fondazione Ravenna Manifestazioni
Istituzione Museo d'Arte della città
Fondazione RavennAntica
Museo Nazionale di Ravenna
Ufficio Stampa Eikon
Ufficio Ravenna 2015
Museo NatuRa

Registrazione del Tribunale di Ravenna
n° 1294 del 16 marzo 2007



Welcome to Ravenna è stampato
su carta ecologica





3 EDITORIALE_EDITORIAL
Il calore dell'ospitalità
the warmth of hospitality



6 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
La festa della cultura 2015
sbarca in Darsena
The 2015 festival of culture arrives at the *Darsena*



8 EVENTI_EVENTS
Ravenna Festival 2015
da Dante Alighieri a Falstaff
Ravenna Festival 2015
from Dante Alighieri to *Falstaff*



11 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Tra mosaici e poesia
l'estate illumina le serate in città
Summer lights up Ravenna's nights with mosaics and poetry



14 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
Apri a Classe il Parco Archeologico:
rinasce l'antico porto
The Archaeological Park to open in Classe.
An ancient port brought back to life



16 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
Tappeti di Pietra, TAMO e Cripta Rasponi: i tesori di RavennAntica
Domus, TAMO and Rasponi Crypt.
The treasures of RavennAntica



18 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
La Commedia di Dante riletta
attraverso 400 quadri e incisioni
Dante's Divine Comedy revisited through 400 paintings and engravings



20 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
Un MAR di tele e mosaici moderni
Paintings and contemporary mosaics at MAR



22 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Visite guidate ai monumenti
ed escursioni
Guided tours of monuments and trips



23 TERRITORIO_TERRITORY
In tour col bus turistico scoperto
Around the city on sightseeing bus



25 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Le nove spiagge di Ravenna
e la Notte Rosa 2015
Ravenna's nine beaches
and the *Notte Rosa* 2015



26 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Spiagge a tutto soul
Soul music playing on the beaches



27 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Riviera Beach Games e Festival
Donne verso il mare aperto
Riviera Beach Games
and *Donne verso il mare aperto* festival



28 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
Panorama di mostre
Exhibitions overview



29 **Il Calendario dell'estate**
The Summer calendar



46 **I monumenti più famosi**
Patrimonio dell'Umanità
The famous Unesco
World Heritage monuments



50 RAVENNAINFO_RAVENNAINFO
Tutti gli strumenti
per orientarti a Ravenna
All you need to know for touring Ravenna



Nel prossimo numero/ in the next issue

Settembre Dantesco Tutto il mese di settembre/September

Divina Commedia. Le visioni di Dorè Scaramuzza, Nattini
dal 3 ottobre 2015 al 10 gennaio 2016
from 3rd October 2015 to 10th January 2016

La Notte d'Oro 10 ottobre/10th October

RavennaMosaico
dal 10 ottobre all'8 novembre 2015
from 10th October to 8th November 2015

La festa della cultura 2015 sbarca in Darsena

The 2015 festival of culture arrives at the *Darsena*

Ravenna è stata designata dal Governo **Capitale Italiana della Cultura per il 2015** e condivide questo titolo con le altre città finaliste nella competizione per la Capitale Europea della Cultura nel 2019 (Cagliari, Lecce, Perugia e Siena). La qualifica di Capitale Italiana della Cultura è dunque il frutto del percorso di candidatura per il 2019, di cui il Governo, oltre alla Commissione giudicatrice, ha apprezzato *l'alto valore progettuale*. In effetti, quella straordinaria esperienza ha saputo mobilitare migliaia di cittadini e ha lasciato in eredità tante idee e progetti per il futuro della città.

Ravenna terrà viva parte di questa eredità, continuando a sviluppare i propri progetti secondo una programmazione che potrà svilupparsi almeno fino al 2021, anno del centenario dantesco. Lo farà in primo luogo **sabato 18 luglio** con un grande evento aperto a tutti i cittadini. Sarà la Darsena di città lo scenario di una giornata dedicata allo stare insieme nel segno dell'arte, della cultura, dell'intrattenimento e della convivialità per festeggiare Ravenna Capitale Italiana della Cultura. Una ventina di appuntamenti tra concerti, installazioni, mostre, proiezioni, incursioni di danza e animazioni varie, anche per i più piccoli, riempiranno di suoni e visioni i grandi spazi della Darsena. Sarà un'altra occasione per "prendere possesso" simbolicamente di un luogo strategico per il futuro della città. Allo stesso modo, il 12 dicembre, sarà Palazzo Rasponi il centro di una serie di eventi aperti alla cittadinanza.

Info: www.ravennacapitale2015.it ■



The Italian government has designated Ravenna as the **Italian Capital of Culture 2015**. The city is sharing this title with the other finalist cities in the bid for the European Capital of Culture 2019 (Cagliari, Lecce, Perugia and Siena).

That extraordinary experience has enabled the city to mobilize thousands of citizens and left a large legacy of ideas and projects about the future.

Ravenna will keep on implementing its scheduled projects at least until 2021, the year of the seventh centenary of Dante's death. The first step will be a big event on the waterfront for all citizens on **Saturday 18th July**. The Darsena (Ravenna's waterfront) will be the setting for a day of art, culture, entertainment and conviviality to celebrate Ravenna Italian Capital of Culture 2015. The programme of about twenty events includes concerts, installations, exhibitions, screenings, dance performances and entertainment even for children. For a whole day, citizens will have the opportunity to be the protagonist of a strategic place for the future of Ravenna.

Similarly, another open event will take place on 12 December at Palazzo Rasponi. Info and detailed programme on: www.ravennacapitale2015.it ■





Ravenna Festival 2015 da Dante Alighieri a *Falstaff*

Ravenna Festival 2015
From Dante Alighieri to *Falstaff*

Dante si bagna nel fiume sacro Eunoè prima di salire alle stelle, purificato: un grande illustratore, lo statunitense Milton Glaser, ha scelto questa immagine per sintetizzare il 33° Canto del *Purgatorio*. E Ravenna Festival l'ha voluta come simbolo della propria XXVI edizione, *L'amor che move il sole e l'altre stelle*. Il Sommo Poeta visto dunque dagli occhi di un contemporaneo: un'indicazione chiara su come avvicinarsi a lui nel 750° anniversario della nascita. Dante Alighieri è certamente "poeta del futuro", in grado di sollecitare e fornire

infinite suggestioni per creazioni e progetti artistici innovativi. Lo dimostrano sia le composizioni originali, commissionate o presentate in anteprima assoluta come Divina.com di Daniele Lombardi e il film performance di *Le visage de la Comédie* di Ghislaine Avan; sia l'intenso percorso 'musica al tempo di Dante' che vedrà protagonisti ensemble specializzati nel repertorio medievale accanto ai quali figurano celebri attori e declamatori di versi. Il cartellone prosegue poi, come sempre, all'insegna della multidisciplinarietà, che si affianca alla valorizzazione di luoghi non tradizionalmente legati allo spettacolo, molto spesso "riscoperti"



Falstaff



©Silvia Lelli

Riccardo Muti

proprio dal Festival. In primo luogo la musica con, tra gli altri, i Münchner Philharmoniker diretti da Semyon Bychkov, ma anche la prima esecuzione italiana della composizione *Vivaldi recomposed* di Max Richter affiancata alle 'classiche' *Quattro stagioni* di Vivaldi, in un concerto che vedrà la presenza di un solista di grande classe e virtuosismo come il violinista inglese Daniel Hope, e ancora la Dante Symphonie del progetto *DanteXperience*, concerto multimediale ideato e diretto da Vittorio Bresciani alla guida della Budapest MAV Symphony Orchestra, voce recitante Chiara Muti. La ricca e variegata programmazione danza si apre con la compagnia dell'ex enfant terrible della coreografia inglese Michael Clark, dagli Stati Uniti arriva poi il Dance Theatre of Harlem, compagnia fondata nel 1969 da Arthur Mitchell primo ballerino afroamericano venuto dall'empireo del New York City Ballett, e ancora Aterballetto, Emio Greco e Matthew Bourne che rinnova il felice rapporto di collaborazione con Ravenna, presentando in prima italiana il suo *The Car Man - Bizet's Carmen Re-Imagined*. Riccardo Muti sarà infine l'atteso protagonista dei concerti per *Le Vie dell'Amicizia* che dopo Ravenna approderanno nella suggestiva cornice della Cattedrale di Otranto e del *Fal-*



©Rachel Neville

Dance Theatre of Harlem, Return

staff di Giuseppe Verdi in scena al Teatro Alighieri. Sarà questa l'unica opera che il maestro dirigerà quest'anno in Italia e le sue prove, dal 10 al 21 luglio, segneranno anche la nascita della Riccardo Muti Italian Opera Academy dedicata ai giovani talenti di tutto il mondo ■



© Johan Persson

Matthew Bourne's *The Car Man*

The 26th Ravenna Festival is a tribute to Dante Alighieri on the 750th anniversary of his birth. Its title – “The Love that moves the sun and all the other stars” – encompasses original compositions and innovative projects offering a contemporary vision of the poet, as well as a “music in the time of Dante” section with concerts by ensembles specializing in medieval repertoire to be held in the picturesque churches of the city. The multidisciplinary programme includes the Münchner Philharmoniker conducted by Semyon Bychkov, Dante Symphonie a multimedia concert created and directed by Vittorio Bresciani (narrator Chiara Muti) and the Italian premiere of *Vivaldi Recomposed* by Max Richter. Michael Clark, the Dance Theatre of Harlem, Emio Greco and Matthew Bourne's *The Car Man* are just a few names in the full ballet calendar. Finally, Riccardo Muti will be the awaited star of *Le Vie dell'Amicizia* concerts in Ravenna and in the Cathedral of Otranto and of Verdi's *Falstaff*. The rehearsals of this opera – scheduled from 10 to 21 July – will mark the beginning of the Riccardo Muti Italian Opera Academy, open to young talents from all over the world ■

info



RAVENNA FESTIVAL XXVI Edizione

*L'AMOR CHE MOVE IL SOLE E L'ALTRE STELLE*dal 4 giugno al 27 luglio 2015 / from 4th June to 27th July 2015

Biglietteria / ticket office: Teatro Alighieri | via Mariani, 2 | Ravenna

Tel. +39.0544.249244 | Fax +39.0544.215840 | tickets@ravennafestival.org

Orari biglietteria: dal lunedì al sabato: 10 - 13 e 16 - 18 | domenica: 10 - 13

Ticket office opening hours: from Monday to Saturday: 10am - 1pm and 4pm - 6pm | Sunday 10am - 1pm

Programma e prevendite on-line / on-line programme and ticket sales: www.ravennafestival.org



Mosaico di Notte

Dal 26 giugno al 4 settembre

Ogni martedì e venerdì (escluso venerdì 7 agosto)
apertura straordinaria e visite guidate, con prenotazione obbligatoria, di:

**Cripta Rasponi e Giardini Pensili, Basilica di San Vitale,
Mausoleo di Galla Placidia, Domus dei Tappeti di Pietra.**

- La Basilica di San Vitale e il Mausoleo di Galla Placidia aperti a tutti dalle 21 alle 23.
- Cripta Rasponi/Giardini Pensili e Domus dei Tappeti di Pietra aperti solo per i partecipanti alle visite guidate. Ingresso a carico dei partecipanti.

Prenotazione obbligatoria: IAT Ravenna - Piazza Caduti per la Libertà 2 - tel. 0544.35755/35404

Punto d'incontro: ore 20.45 Piazza San Francesco - Biglietteria Cripta Rasponi - Info: www.turismo.ra.it

Tra mosaici e poesia l'estate illumina le serate in città

Summer lights up Ravenna's
nights with mosaics and poetry

Gli eventi delle sere d'estate di Ravenna prenderanno il via venerdì 26 giugno con le consolidate rassegne *Mosaico di Notte* e *Ravenna Bella di Sera*. Ogni martedì e venerdì, fino al 4 settembre (escluso venerdì 7 agosto), *Mosaico di Notte* vedrà l'apertura straordinaria dalle 21 alle 23 di due bellissimi monumenti Unesco: Basilica di San Vitale e Mausoleo di Galla Placidia. Aperti anche, solo per visite guidate organizzate, i due siti di rilevanza archeologica-storica Domus dei Tappeti di Pietra e Cripta Rasponi/Giardini Pensili del Palazzo della Provincia. Nel mese di agosto si potrà godere inoltre degli spettacoli multipli in via Galla Placidia, due le rassegne alle 21: *O Musiva Musa... tessere di poesia e musica* e *Sotto le Stelle di Galla Placidia*, concerti che spaziano dal classico al moderno. Nella Basilica di San Vitale dal 27 luglio al 24 agosto si svolgerà il prestigioso *Festival Internazionale di Musica d'Organo*, mentre in piazza del Popolo per tutta l'estate si terranno i *Concerti Live Incontriamoci in Piazza*, a cura dei locali della piazza. L'offerta culturale serale della nostra città si arricchisce inoltre con: le visite guidate gratuite *Quattro passi nell'arte* proposte dal 3 luglio al 21 agosto (ogni venerdì alle 18) nei siti del Ministero per i Beni e le Attività culturali e del Turismo-Polo Museale dell'Emilia-Romagna; il nuovo ricco calendario *L'Antico Porto al chiaro di luna* al Parco Archeologico di Classe, dal 16 luglio al 14 agosto, con visite gui-



date, conversazioni e approfondimenti tematici, a cura di RavennAntica.

Da non perdere: il meraviglioso video mapping architettuale in 3D *Universali Presenze. Inferno* di Andrea Bernabini, in Darsena di città dal 18 al 20 luglio dalle ore 22. Intorno al 23 luglio appuntamenti specifici dedicati a Sant'Apollinare, patrono di Ravenna, con visite guidate, concerti e liturgie. Nel centro storico animazione e concerti live a cura delle associazioni di categoria-locali pubblici. Negozi aperti e mercatino *Fatto ad Arte* tutti i venerdì fino alle 23.30.

Calendario da pag. 29 ■



The summer events in Ravenna kick off on Friday, 26 June with the traditional *Mosaico di Notte* and *Ravenna Bella di Sera* festivals. During *Mosaico di Notte*, two amazing UNESCO monuments – the Basilica San Vitale and the Mausoleum of Galla Placidia – will open their doors on Tuesdays and Fridays between 9pm and 11pm until 4 September (except on 7th August). The archaeological sites of the Rasponi Crypt - Roof Gardens of the Provincia Palace and the Domus of the Stone Carpets will be open only for guided tours. Many events will liven up the city, such as the 54th *International Festival of Organ Music* at the Basilica San Vitale (27 July-24 August), the summer concerts of *Concerti Live Incontriamoci in Piazza* in Piazza del Popolo, *O Musiva Musa* poetry and music festival and *Sotto le Stelle di Galla Placidia* live concerts, both in August in Via Galla Placidia. In addition, *Quattro passi nell'arte* offering free tours of the MiBACT (3 July-21 August) and *L'Antico Porto al chiaro di Luna*, a new programme of events at the Archaeological Park of Classe (16 July-14 August). Don't miss *Universali Presenze. Inferno*, a projection mapping by A. Bernabini on Ravenna's waterfront (18-20 July). On Friday evening, special opening of shops and *Fatto ad Arte* street market ■

Concerti Live Incontriamoci in Piazza

Piazza del Popolo dalle 20 alle 23.30
Tutte le sere d'estate dal 15 giugno al 10 settembre
A cura dei locali della piazza

Ogni sera dal lunedì al giovedì:
Concerti con un duo in acustico, con strumenti musicali classici

Ogni sabato sera:
Concerti con band romagnole (jazz, folk e blues)

Ogni domenica sera:
Concerti dedicati alla musica italiana





Aprire a Classe il Parco Archeologico: rinascita l'Antico Porto

**The Archaeological Park
to open in Classe. An Ancient
Port brought back to life**

Il 16 luglio apre al pubblico l'area archeologica dell'Antico Porto di Classe. Il nome Classe deriva proprio dalla parola latina *Classis*, che significa flotta: in questa zona rinascerà l'antico porto di Ravenna fondato da Augusto, fiorente sia all'epoca dell'Impero sia durante il regno di Teodorico e del successivo dominio bizantino, vivacissimo centro economico e commerciale ancora nel V-VI secolo d.C., quando Ravenna e Classe raggiunsero il loro apice politico ed economico. Il progetto di



Un rendering del centro visite, che introduce i turisti alla scoperta dell'area archeologica (progetto dell'arch. Daniela Baldeschi). In alto: uno scorcio della strada basolata dell'Antico Porto di Classe.

musealizzazione prevede la restituzione dell'antico porto nel quadro di una fruibilità moderna che punta all'accessibilità, alla multimedialità e all'interattività. Il percorso, sviluppato su una superficie di circa 10.000 metri quadrati, ripercorre il cammino del viaggiatore antico e propone i luoghi quotidianamente frequentati da coloro che lavoravano nei magazzini o arrivavano via mare attraccando al porto, immergendo i visitatori all'interno dello scavo archeologico. Quest'area andrà ad ampliare i diversi «segmenti» facenti parte del circuito di RavennAntica, Fondazione nata per realizzare, d'intesa con il Comune di Ravenna e in stretto rapporto di collaborazione con le Soprintendenze e l'Università di Bologna, un Parco Archeologico attorno alla grande Basilica di Sant'Apollinare in Classe. Dal 16 luglio al 14 agosto, inoltre, è in programma la rassegna estiva *L'Antico Porto al chiaro di luna*, che propone un ricco calendario quotidiano di visite guidate; conversazioni e approfondimenti tematici (martedì e giovedì) su topografia, produzione e commercio, alimentazione ed altri temi pertinenti a cura di studiosi del settore; laboratori ludico-didattici sull'archeologia (mercoledì) ai fini di coinvolgere i visitatori di tutte le età in un'esperienza originale ed appagante. Info: www.anticoportoravenna.it ■

The archaeological site of the Ancient Port of Classe opens on 16th July. The name "Classe" is derived from the Latin word *Classis*, which means fleet: here the ancient port of Ravenna will come alive again. Founded by Augustus, the port was a flourishing area both at the time of the Empire and under the reign of Theoderic and the following Byzantine rule. It was also a lively economic and trade centre still in the V-VI century AD, when Ravenna and Classe reached their political and economic peak.

The project of a museum aims at bringing ancient history back to life, as part of a modern strategy that fosters the accessibility, the presence of multimedia and interactivity of museums.

The tour covers an area of about 10.000 square metres, retracing the route of the ancient travellers and highlighting the most visited places by those working in warehouses or arriving by boat at the port, thus immersing visitors in the experience of an archaeological excavation. Between 16 July and 14 August, *L'Antico Porto al chiaro di luna* summer festival offers guided tours, talks and analysis of historical and archaeological themes, and educational workshops for children ■



Studentesse impegnate negli scavi dell'Antico Porto di Classe.



Tappeti di Pietra TAMO e Cripta Rasponi: i tesori di RavennAntica

Domus, TAMO and
Rasponi Crypt. The
treasures of RavennAntica

La **Domus dei Tappeti di Pietra** è uno straordinario sito archeologico, tra i maggiori scoperti in Italia negli ultimi anni. Attraverso la piccola chiesa settecentesca di Sant'Eufemia, che costituisce l'ingresso alla Domus, si accede ad una moderna sala sotterranea che conserva oltre quattrocento metri quadrati di mosaici policromi e marmi che decorano le superfici delle quattordici sale di un grande palazzo bizantino del V-VI sec d.C. Passeggiando sulle passerelle, in alcuni punti trasparenti, i visitatori possono ammirare le belle pavimentazioni in mosaico decorate con elementi geometrici, floreali e figurativi, vivendo un'esperienza immersiva ed unica nella storia antica della nostra città.

TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico, allestito nella suggestiva chiesa trecentesca di San Nicolò, è un museo innovativo, versatile e multiforme incentrato sull'arte musiva, che ogni anno rinnova e amplia le proprie collezioni. Propone un affascinante percorso attraverso mosaici eccellenti dal patrimonio musivo di Ravenna e del suo territorio, molti dei quali inediti, che dall'epoca antica giungono sino alle produzioni moderne e contemporanee.

Caratterizzato da allestimenti interattivi e soluzioni tecnologiche avanzate, TAMO



presenta anche la sezione *Mosaici tra Inferno e Paradiso* dedicata a mosaici a tema dantesco di grandi autori del Novecento italiano e la nuova sala espositiva permanente *Il Genio delle acque*, con pavimenti musivi della domus imperiale romana rinvenuta in Piazza Anita Garibaldi.

Fino al 30 settembre 2015, inoltre, a TAMO si può visitare la mostra *Imperiituro - Renovatio Imperii, Ravenna nell'Europa ottoniana*, incentrata sulla trasmissio-





ne dell'idea imperiale.

Presso la **Cripta Rasponi e i Giardini Pensili del Palazzo della Provincia** è possibile ammirare la splendida cripta, decorata con mosaici policromi a motivi ornamentali e con figure di animali, databili alla metà del VI secolo e provenienti dalla chiesa di San Severo, a Classe. I suggestivi giardini pensili e lo splendido terrazzo affacciato su Piazza San Francesco consentono di godere della vista sulla zona dantesca ■

The extraordinary **Domus of the Stone Carpets** is one of the major archaeological sites discovered in recent years in Italy. Going through the 18th-century church of Sant'Eufemia, visitors will get to a modern underground space containing over 400 square metres of polychrome mosaics and marble that decorated fourteen rooms of a big 5th/6th century Byzantine palace. Housed in the charming 14th-century church of San Nicolò, **TAMO. All the Adventure of the Mosaic** is the innovative and eclectic museum of the mosaic art. Constantly expanding and renewing its collections, it offers a fascinating journey through the splendid mosaics of Ravenna and its territory – some of which never exhibited before – dating from the Antiquity to the present day. **The Rasponi Crypt and the Roof Gardens of the "Provincia" Palace** house a beautiful crypt showing polychrome mosaics with ornamental motifs and animal figures from the mid-6th century, originally made for the church of San Severo in Classe. ■



A fianco: una splendida veduta panoramica della Domus dei Tappeti di Pietra. In alto: il museo permanente TAMO Tutta l'Avventura del Mosaico. A pagina 16: I Giardini Pensili del Palazzo della Provincia.



La Commedia di Dante riletta attraverso 400 quadri e incisioni

Dante's Divine Comedy
revisited through 400
paintings and engravings

Nell'anno delle celebrazioni del 750° anniversario della nascita di Dante Alighieri il Museo d'Arte della città di Ravenna partecipa alle manifestazioni in onore del Sommo Poeta con una importante mostra - dal 3 ottobre 2015 al 10 gennaio 2016 - realizzata in collaborazione con la Fondazione Magnani Rocca di Mamiano di Traversetolo. La *Divina Commedia* è stata ed è un' illuminazione culturale in grado di agire profondamente sull'immaginario collettivo. Sotto questo punto di vista, le serie illustrative di **Francesco Scaramuzza** e **Amos Nattini** possono essere considerate le più importanti realizzazioni di questo



Amos Nattini, *Inferno Canto XVII* (part.). In alto: Amos Nattini, *Purgatorio canto XXVIII* (part.).



Gustave Doré, *Inferno Canto I* (part.). In basso: Francesco Scaramuzza, *Inferno Canto I* (part.).

tipo compiute in Italia. Tramite il confronto con le celebri incisioni di **Gustave Doré**, la mostra costruisce un percorso che offre al visitatore confronti insoliti e ricchi di spunti. La **prima parte** della mostra è infatti dedicata all'esposizione integrale di illustrazioni di Scaramuzza, risalenti agli anni Sessanta dell'Ottocento, poste in dialogo con le coeve opere di Doré (pubblicate dal 1861 al 1868). Nel 1865, anno della prima edizione italiana dell'*Enfer*, Francesco Scaramuzza inizia a lavorare ai disegni per il suo *Inferno*, in vista della pubblicazione di una grande edizione della Commedia. Dopo poco tempo il progetto editoriale relativo al ciclo illustrativo viene interrotto, ma Scaramuzza, continua il lavoro per proprio conto. Nella **seconda parte** del percorso espositivo si trovano le illustrazioni di Amos Nattini (realizzate tra il 1919 e il 1939). A differenza di Scaramuzza, il suo grandioso progetto di trasporre in cento tavole il poema dantesco non incontrò ostacoli ed ottenne da subito un grandissimo successo.

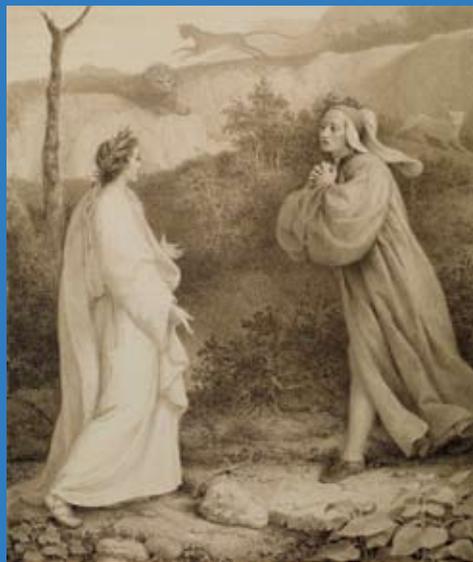
Il totale delle opere esposte al MAR si aggira sui 400 pezzi tra incisioni, acquerelli e un olio per una completa immersione figurativa nella visione dantesca. Il ricco catalogo presenta un saggio di Emanuele Bardazzi e Francesco Parisi sul tema *L'illustrazione della Divina Commedia attraverso i secoli* e testi di Mauro Carrera, Anna Mavilla, Cinzia Cassinari, Stefano Roffi dedicati ai protagonisti della mostra.

Info: www.mar.ra.it ■

In the year of the 750th anniversary of Dante Alighieri's birth, the MAR - Ravenna Art Museum - participates in the programme of events celebrating the Great Poet with an important exhibition organized in collaboration with Fondazione Magnani Rocca Mamiano of Traversetolo.

The *Divine Comedy* has always been a culturally illuminating work that can deeply influence the collective imagination. From this point of view, the illustrations by Francesco Scaramuzza and Amos Nattini can be considered as the most significant achievements of this kind in Italy. Thanks to the famous engravings by Gustave Doré on display, the exhibition offers visitors unusual and inspiring opportunities of comparison.

The comprehensive **catalogue** includes an essay by Emanuele Bardazzi and Francesco Parisi on "The illustration of the Divine Comedy over the centuries" and texts by Mauro Carrera, Anna Mavilla, Cinzia Cassinari, Stefano Roffi on the protagonists of the exhibition ■



Un MAR di tele e mosaici moderni

Paintings and contemporary mosaics at MAR

Il MAR - Museo d'Arte della Città di Ravenna si trova all'interno del complesso monumentale della Loggetta Lombardesca che prende il nome dall'elegante loggia cinquecentesca.

La Pinacoteca, le cui raccolte vanno dal Trecento ai giorni nostri, si caratterizza per la presenza di Vivarini e di alcuni maestri lagunari. Si arricchisce con i protagonisti del classicismo in Romagna, Rondinelli, Longhi, Zaganelli, Palmезzano, e con i primi saggi della Maniera introdotta da Vasari per proseguire con le

grandi tele di Guercino e Cignani, senza trascurare la tanto celebrata lastra funebre di Guidarello Guidarelli, opera di Tullio Lombardo. Il '900 si apre con un disegno di Klimt, che in questa città trovò la sua Musa fatale, e prosegue con un nutrito nucleo di opere dagli anni cinquanta ad oggi, tra cui si segnalano Accardi, Bendingi, Boetti, Castellani, Cattelan, Festa, Francese, Guidi, Manzoni, Morlotti, Paladino, Pozzati, Ruggeri, Saetti, Schifano, Vedova, Veronesi.

La Collezione dei Mosaici Moderni e Contemporanei: fra le opere musive esposte al MAR il nucleo più significativo è composto da una serie di 20 mosaici, corredati dai cartoni preparatori, realizzati per una esposizione che ebbe luogo a Ravenna nel 1959. All'iniziativa aderirono, tra gli altri, Chagall e Mathieu, Guttuso, Afro e Mirko, Cagli, Caporossi, Saetti, Birolli, Santomaso, Vedova, Moreni, Corpora, De Luigi e Campigli. A questa storica raccolta si sono aggiunti recentemente altri mosaici contemporanei, traduzioni in mosaico da opere di Mimmo Paladino, Giosetta Fioroni, Balthus e Michelangelo Antonioni, Ontani e Carmi, ma anche lavori realizzati dagli stessi artisti come Vedova, Marco De Luca, Marco Bravura, Sartelli, Raccagni, Fabbri, Barberini, CaCO3 e tanti altri. La collezione è in



costante espansione grazie al concorso internazionale biennale GAEM - Giovani Artisti e Mosaico.

Il CIDM - Centro Internazionale di Documentazione sul Mosaico - è una sezione del MAR nata per promuovere la ricerca, lo studio e la valorizzazione del mosaico.

La Biblioteca: attualmente il patrimonio consta di circa 5.000 volumi (rintracciabili on line sul Polo SBN) riferibili principalmente a cataloghi di esposizioni permanenti, temporanee e di collezioni private, monografie di artisti, conservazione e restauro delle opere d'arte e periodici d'arte. Sono consultabili anche alcune tesi sul patrimonio artistico locale.

La Didattica: la Sezione didattica offre numerosi percorsi tematici appositamente progettati per le scuole e per le diverse fasce di età dei partecipanti.

Ogni incontro è articolato in un percorso guidato nelle sale espositive per proseguire poi nel laboratorio didattico dove poter sperimentare, sotto la guida di operatori esperti, le tecniche e le idee dell'arte. Alle famiglie è invece dedicato l'appuntamento *Genitori & bambini* durante il quale insieme potranno realizzare le loro originali opere d'arte ispirandosi alle creazioni degli artisti, guidati da esperti. Per gli adulti sono invece disponibili i classici appuntamenti di visita guidata. Tutte le attività sono su prenotazione.

Info: www.mar.ra.it ■

MAR - City Art Museum of Ravenna is part of the so-called Loggetta Lombardesca monumental complex, named after the elegant loggia from the sixteenth century overlooking the Public Gardens. For several years now, the outstanding MAR exhibitions have focused on masters of historiography and art criticism, as well as on retrospectives dedicated to great artists of the last century. The **art gallery** hosts artworks ranging from the fourteenth century to the present, among which paintings by Vivarini, by Venetian masters and by protagonists of Romagna classicism, such as Rondinelli, Longhi, Zaganelli, Palmezzano. Furthermore, the exhibition includes works by Guercino and Cignani, as well as the celebrated tombstone of Guidarello Guidarelli by Tullio Lombardi. A drawing by Klimt, visitor of Ravenna, opens the nineteenth-century section, containing a wide selection of works from the 50s to the present day. The Museum also houses the **International Centre for the Documentation on Mosaics**, that was created for the research, study and promotion of mosaics. A considerable number of contemporary mosaics by Chagall, Guttuso, Vedova and many others are preserved in the museum too ■



Visite guidate ai monumenti ed escursioni

Guided tours of monuments and trips

> ITINERARI E VISITE GUIDATE NEL PARCO DEL DELTA DEL PO

A pagamento con prenotazione obbligatoria
Ritrovo: Museo NatuRa
Via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)
Partenze anche da: Ravenna, Casal Borsetti, Marina
Romea e Porto Corsini.

**Tour dei Fenicotteri, in pulmino nella natura del
Delta del Po; Risveglio nelle Valli, tour in bicicletta;
Tramonto in Valle e ascolto notturno della natura;
Escursioni guidate nella Penisola di Boscoforte.**

Info: tel. 0544.528710/529260
www.atlantide.net/natura

> ITINERARI E VISITE GUIDATE CUBO MAGICO BEVANELLA

A pagamento con prenotazione obbligatoria
Ritrovo: Centro Visite "Cubo Magico Bevanella"
Via Canale Pergami - Savio (Ra)
**Natura al Cubo; Escursione in barca elettrica tra
Ortazzo e Ortazzino; Tramonto sul Bevano in
barca elettrica; Prove tecniche di campeggio;
Ascolto notturno in barca elettrica.**

Info: tel. 335.5632818 - www.atlantide.net/bevanella

> PASSEGGIATA DEL MISTERO, A CACCIA DEI SIMBOLI PERDUTI

Ritrovo: IAT - Piazza Caduti per la Libertà, 2
Venerdì 3 luglio - ore 20.30
(presentarsi con circa 15 minuti di anticipo)
Misterioso itinerario in cui si scoprirà tutto
l'esoterismo che si cela nelle pieghe della città,
nel sacro e nel profano. Si visiteranno gli esterni
di: Tomba Dante Alighieri, Battistero degli Ariani,
Torre Comunale, Basilica di San Vitale, Mausoleo
di Galla Placidia, Piazza del Popolo.

Costo: 6 € a persona, gratuito fino a 10 anni.
Prenotazione obbligatoria e pagamento:
IAT Ravenna - P.zza Caduti per la Libertà, 2
tel. 0544.482838/35404
visiteguidate@ravennaincoming.it
A cura di Ravenna Incoming.
La visita guidata è in lingua italiana.

> QUATTRO PASSI NELL'ARTE

Ogni venerdì dal 3 luglio al 21 agosto - ore 18
Iniziativa del Ministero per i Beni e le Attività
culturali e del Turismo - Polo Museale dell'Emilia-
Romagna. A cura del personale tecnico-scientifico
del Museo Nazionale di Ravenna.

Visite guidate gratuite a: **Mausoleo di Teodorico** (10
luglio e 14 agosto), **Basilica di Sant'Apollinare in
Classe** (17, 31 luglio), **Battistero degli Ariani** (24
luglio), **Museo Nazionale di Ravenna** (3 luglio e 7
agosto).

Il biglietto di ingresso è a carico dei partecipanti:
Mausoleo di Teodorico 4 €, Basilica di
Sant'Apollinare in Classe 5 €, Battistero degli Ariani
gratuito, Museo Nazionale di Ravenna 5 €.

Info: 0544.543711

www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

> L'ICONOGRAFIA DI S. APOLLINARE, VESCOVO DI RAVENNA

**Visita guidata alla Cattedrale
e al Museo Arcivescovile**

Ritrovo 15 minuti prima c/o il Bookshop del Museo
Arcivescovile - piazza Arcivescovado 1

**Venerdì 17 e sabato 18 luglio
dalle 17.30 alle 18.45**

A cura di Giovanni Gardini.

Visite guidate e ingressi gratuiti. Prenotazione
obbligatoria (max 35 pax): Opera di Religione della
Diocesi di Ravenna (lunedì-venerdì ore 9-16):

Info: tel. 0544.541688 - info@ravennamosaici.it

> VISITE GUIDATE ALL'ANTICO PORTO

Antico Porto di Classe - via Marabina 7 (Ra)

Dal 17 luglio al 13 agosto

Visite guidate gratuite incluse nel biglietto di
ingresso (intero 4 €, ridotto 3 €).

Consultare il programma aggiornato sul sito:

www.anticoportoravenna.it

A cura di RavennAntica

Info: 0544.36136

> SULLE ORME DI SANT'APOLLINARE

Domenica 24 luglio - ore 18

Ritrovo: piazza del Popolo

Visita guidata itinerante in bicicletta con soste
presso: Domus dei Tappeti di Pietra, Basilica di
Sant'Apollinare Nuovo, Antico Porto di Classe,
Basilica di San Severo, Basilica di Sant'Apollinare
in Classe. Arrivo e conclusione del percorso presso
l'Antico Porto di Classe. Evento promosso da:
Fondazione RavennAntica, Scuola Superiore di
Studi sulla Città e il Territorio-Università di Bologna,
Trail Romagna e Fondazione Flaminia.

A pagamento.

Info: info@trailromagna.eu

In tour col bus turistico scoperto

Around the city
on sightseeing bus

> GIRO CITTÀ SALI E SCENDI

Per scoprire le bellezze di Ravenna è possibile salire su un suggestivo bus scoperto: **City Sightseeing Ravenna**. Attraversando la città effettua fermate prestabilite nelle immediate vicinanze dei principali monumenti (otto Unesco) o luoghi di interesse storico e presso le vie dello shopping. A bordo cuffiette con un commentario in 6 diverse lingue.

I turisti, nell'arco della giornata, in circa 60 minuti, con lo stesso biglietto possono salire e scendere a piacimento in qualsiasi fermata.

I biglietti si possono acquistare al capolinea, a bordo, presso alberghi, agenzie e rivenditori autorizzati.

Prezzi: 15 € adulti; 8 € ragazzi (8-15 anni)

Orari: sabato, domenica, festivi e nei giorni di crociera ore 10 - 17 (partenza ogni ora dal capolinea); in settembre e fino al 14 ottobre ore 10 -16.

Giornate di crociera: 11, 20, 28, 29 giugno; 11, 19, 23 luglio; 9, 11, 16, 23, 30, 31 agosto; 2, 3, 6, 9, 12 settembre.

Fermate: Viale Farini (capolinea), MAR-Loggetta Lombardesca, Basilica di Sant'Apollinare in Classe, Porto Antico (fermata attiva dal 16 luglio), Viale Farini, Tomba di Dante Alighieri, Duomo, Basilica di San Vitale, Mausoleo di Teodorico, Viale Farini.

> TOUR A PIEDI

Visita guidata alla Basilica di San Vitale e al Mausoleo di Galla Placidia

Partenza : ore 13.30 da Piazza Baracca

Durata : circa 90 minuti

Prezzi: 20 € a persona con biglietto di ingresso incluso; 10 € a persona se già in possesso del biglietto di ingresso; gratuito per bambini fino ai 10 anni. Biglietti acquistabili **solo su prenotazione** a bordo del bus **City SightSeeing Ravenna**. Sabato lingua italiana, giorni di crociera lingua inglese.

Info: City Sightseeing Ravenna
tel. 329.2341713 - www.city-sightseeing.it

Percorsi in bici

> PERCORSO 1

ADRIABIKE ALLA SCOPERTA DELL'ADRIATICO

Da Ravenna a Comacchio - 60 km

Un percorso cicloturistico, completamente segnalato, per favorire il turismo sulle due ruote alla scoperta di luoghi, paesi, natura del Delta del Po, in completa sicurezza. Partendo dalla nostra città, esso si snoda lungo le spiagge e le lussureggianti pinete di Punta Marina Terme, Marina di Ravenna, Porto Corsini, Marina Romea, Casal Borsetti. A Sant'Alberto, dopo aver attraversato il suggestivo traghetto, seguendo il Destra Reno e il Reno, si costeggiano le pescose valli di Comacchio fino a raggiungere il centro della storica località. Adriabike continua poi attraversando le regioni del Veneto e Friuli, fino a collegare la frontiera italiana con quella slovena.

> PERCORSO 2

RAVENNA - CERVIA

Da giugno fino al 15 settembre

Da Ravenna, pedalando lungo una pista ciclabile che passa davanti alla Basilica di Sant'Apollinare in Classe (Unesco) e attraversa la storica pineta di Classe, si possono raggiungere la spiaggia o le aree naturalistiche. Il percorso arriva fino a Cervia.



Punto noleggio biciclette:

piazzale Farini (davanti alla Stazione FF.SS.)

Gestione: Cooperativa Sociale San Vitale

tel. 345.7187028 - 0544.37031

Apertura: dal lunedì al venerdì 7-19. Per il noleggio del sabato e domenica, telefonare entro il mercoledì (solo gruppi organizzati).

Info: www.ravennaintorno.it - www.turismo.ra.it

Spiagge di Ravenna, nove meraviglie da scoprire

Discovering Ravenna's nine wonderful beaches

Le Spiagge di Ravenna, che anche quest'anno hanno ricevuto il conferimento della Bandiera Blu, sono sempre più accoglienti e ricche di eventi per tutti. Sabbia fine, pinete rigogliose, porti turistici, stabilimenti attrezzati e aperti fino

a tarda sera, sport sulla riva e in acqua, festival internazionali di musica, intrattenimenti per tutta la famiglia, ottima gastronomia e tanto altro. Gli appassionati di immersioni subacquee potranno effettuare escursioni alla meravigliosa Oasi Paguro a pochi chilometri dalla costa.

Fino al 14 settembre 2015 sono in vigore gli orari estivi dei mezzi pubblici, con potenziamenti verso le località balneari. Il Bus Navetto collega, nei fine settimana fino al 30 agosto, i parcheggi di scambio di via Trieste e viale del Marchesato con le località di Punta Marina Terme e Marina di Ravenna. Potenziato anche il servizio di Traghetto (www.startromagna.it)
Info: www.turismo.ra.it ■



Notte Rosa nel segno della magia

The magic of the *Notte Rosa*

Venerdì 3 luglio torna **La Notte Rosa**: il Capodanno dell'estate in Riviera. La decima edizione è dedicata alla Magia, ovvero tutto ciò che è impossibile può diventare possibile! Un intero week end con concerti, performance teatrali, reading, installazioni, mostre, spettacoli, e tanta gastronomia. Tutte le nove Spiagge di Ravenna saranno "colorate di rosa" e animate da eventi multipli.

Segnaliamo a Ravenna: al Teatro Alighieri dal 2 al 5 luglio nell'ambito del Ravenna Festival 2015: *Matthew Bourne's The Car Man*; alle 20.30 la *Passeggiata del Mistero*, a caccia dei Simboli perduti dove si visiteranno gli esterni di: Tomba Dante Alighieri, Battistero degli Ariani, Torre Comunale, Basilica di San Vitale, Mausoleo di Galla Placidia, Piazza del Popolo; dalle 20 al Centro Sportivo Acquae di Porto Fuori (Ra) *Romagna Trail: Notte Rosa tra l'acqua e il cielo*; al Villaggio del Fanciullo (via del Pino 102/104) dalle 18 alle 23.30 ritorna la fantastica *Notte Rosa dei Bambini*, un evento ricco di tante animazioni e stand gastronomici per tutta la famiglia. In centro storico monumenti e negozi aperti. Programma completo:

www.lanotterosa.it

www.ravennaintorno.it ■



The 10th *Notte Rosa* - the first day of summer on the Adriatic Coast - returns on Friday, 3 July. This year's festival is dedicated to the magic, or everything impossible can become possible! A whole weekend of concerts, theatre shows, readings, installations, displays, performances and food tasting. Ravenna's events programme includes Matthew Bourne's *The Car Man* between 2 and 5 July (Ravenna Festival 2015) at the Alighieri Theatre; *A mystery walk* in search of lost symbols on 3 July at 8.30pm; *Romagna Trail: Notte Rosa between water and sky* at Centro Sportivo Acquae from 8pm in Porto Fuori and *Notte Rosa for children* from 6pm to 11.30pm at Villaggio del Fanciullo in Via del Pino 102/104 with entertainment, music and food. Special opening of monuments and shops in the centre.

Info: www.lanotterosa.it ■

> MARINA FLOWER

Tutti i mercoledì sera

dal 10 giugno al 5 agosto dalle 19.30 in poi

Lungo viale delle Nazioni, Marinara (e non solo) a Marina di Ravenna (Ra).

Spettacoli di artisti di strada, menù, cocktail, allestimenti, musica in stile anni 60/70.

Promozioni e sconti particolari a chi indosserà indumenti a fantasia floreale.

Marina Flower è una nuova iniziativa dei negozi, ristoranti e locali di Marina di Ravenna.

Info: facebook marina flower



IL FESTIVAL DEI BAMBINI 2015

Varie sedi delle località marine e della città

Dal 13 al 20 giugno

La Riviera è un territorio ideale per le vacanze delle famiglie

coi bambini: in questa settimana verrà proposto un cartellone di appuntamenti che si svolgono lungo le località costiere e nella nostra città. Info: Tel. 0544.35755/35404

www.ifestivaldeibambini.it

Spiagge a tutto soul

Soul music playing on the beaches

Spiagge Soul, il festival totalmente gratuito di musica soul, torna dal 23 luglio al 2 agosto e invade col suo carico di vibrazioni positive Ravenna, Marina di Ravenna e i lidi ravennati. La rassegna di quest'anno amplifica la sua vocazione globale con la collaborazione del Porretta Soul, consentendo nuove e inedite sinergie artistiche. Grazie al progetto internazionale *Playing for Change*, Spiagge Soul comincerà a far vibrare le spiagge dell'anima già il 18 luglio con un evento anteprima sulla Darsena in occasione della *Festa di Ravenna 2015 - Capitale italiana della cultura*. La manifestazione porta un carico di concerti e musicisti sulle spiagge, sulle banchine, negli stabilimenti balneari, nei locali e nelle piazze con decine di concerti e grandi artisti di fama internazionale. Con una novità: il progetto sviluppato con le scuole che consentirà ai giovani allievi dei corsi organizzati dall'Associazione *Blues Eye* di esibirsi sul palco del festival. Ancora una volta l'evento si conferma come un'occasione di incontro e di scambio fra realtà e culture differenti: undici giorni di grande musica che l'anno scorso hanno spinto più di 20mila persone ad affollare i tanti eventi in calendario. Durante il festival, come sempre, menù degustazione in un'ottica **slow food** ■

Organizzazione:

Associazione culturale Blues Eye, Eikon,
Comune di Ravenna, Pro Loco,
Direttore artistico: Francesco Plazzi.
Calendario completo: www.spiaggessoul.it



This year's *Spiagge Soul* free music festival takes place between 23 July and 2 August in Ravenna, Marina di Ravenna and other beaches of Ravenna, in collaboration with Porretta Soul and *Playing for Change*. Big international artists will perform on the beaches and wharves, in pubs and bars and on the squares. The novelty of 2015 Spiagge Soul is the project of Blues Eye Association carried out in the schools that will see young students take the stage of the festival. Not to be missed: the excellent "Soul food". Full programme on www.spiaggessoul.it ■



Riviera Beach Games

I Lidi di Ravenna ospitano ogni anno un gran numero di competizioni sulle spiagge. Eccone alcune:

Marina Romea (Ra) - Camping Villaggio del Sole
Porto Corsini (Ra) - Stadio Comunale

5, 6, 7 giugno

Due giorni mare

Festa Nazionale dello Sport su spiaggia che vede tornei di pallavolo, basket, dodgeball (Bagno Villaggio del Sole di Marina Romea) e calcio (Stadio Comunale di Porto Corsini)

Info: CSI Ravenna 0544.31371 - 347.1038249
www.duegiornimare.it

Punta Marina Terme (Ra) - Bagno Baloo

27 giugno - 25 luglio - 29 agosto - dalle ore 9

Campionato Regionale UISP

Regata velica per amatori per derive e catamarani
Il percorso si svilupperà su bastone olimpico

11 luglio - dalle 8 alle 13

Trofeo Bisanzio Nuota

Gara Nazionale FIN di mezzofondo

2500 mt. e gara di fondo 5000 mt.

12 luglio - dalle ore 8 alle 13

Gara Nazionale FIN di fondo 10.000 mt.

Info: tel. 0544.437022

Bagno Obelix - Marina di Ravenna (Ra)

4 e 5 luglio - tutto il giorno

Torneo del Sorriso

Torneo di calcio tennis, organizzato dagli Amici di Gio.
Per l'occasione, raccolta fondi.

Info: tel. 0544.530167

Campo da baseball "Alligator's field"

via Lago di Garda - Ravenna

Dal 24 al 26 luglio - tutto il giorno

Torneo degli Alligatori

Torneo giovanile (under 14) con squadre provenienti da tutta Italia. Per l'occasione animazioni.

Info: Ravenna Baseball tel. 349.2492293

Piazzale Diga Foranea Sud - Marina di Ravenna (Ra)

6 agosto

Run in the Sea

ore 17 - Corsa a cronometro individuale o a squadre
su percorso di 5.000 metri

ore 19 - Camminata non competitiva

ore 21 - Live music e pasta party

Info: tel. 345.4420145

Bacino Stadiana - Mirabilandia (Ra)

Dall'1 al 13 settembre

Campionato Nazionale Assoluto di Canottaggio

Info: tel. 0544.560585 - www.canottieriravenna.it

Info: www.rivierabeachgames.it

Lo sguardo delle Donne verso il mare aperto: nuova edizione del festival



Il Festival *Donne verso il mare aperto*, che si svolgerà dal 14 al 19 luglio, nasce dalla collaborazione tra le tre Pro Loco dei Lidi Nord di Ravenna, Porto Corsini, Marina Romea, Casal Borsetti, e si propone come evento di spesse

sore culturale e di piacevole intrattenimento nel contesto della stagione estiva.

Il tema di quest'anno è *Meglio dirselo* e diverse saranno le mostre allestite in vari luoghi, non mancheranno poi concerti, azioni teatrali, degustazioni, incontri e conversazioni.

Info:

Pro Loco Casal Borsetti:

tel. 0544.444912

Pro Loco di Marina Romea:

tel. 0544.446035

Pro Loco Porto Corsini:

tel. 0544.447399

www.donneversoilmareaperto.com

Donne verso il mare aperto festival takes place between 14 and 19 July. It is the result of the collaboration between the Pro Loco of Ravenna's northern beaches – Porto Corsini, Marina Romea and Casal Borsetti – and aims at offering highly relevant cultural events and entertainment in the summer months.

This year's programme, based on "Meglio dirselo" (Better saying it) theme, includes several exhibitions in various locations, concerts, theatre performances, tastings, meetings and conversations.

www.donneversoilmareaperto.com

Panorama di mostre

Exhibition overview

Permanente

PERMANENT

Annafietta.it - via Argentario 21

SARAGHINE

Installazione collettiva in terrazza "di Transiti": Laura Pagliai, Gianni Mazzezi, Rosa Banzi, Maria Giovanna Morelli. Ingresso libero

Orari: 9.30 - 19.30 tutti i giorni.

Chiuso domenica e i festivi

Fino al 30 giugno 2015

FROM 20TH JUNE TO 12TH JULY 2015

Ex Chiesa Santa Maria delle Croci
via Guaccimanni 5/7

IL CERCHIO DELLA LUNA E DEL GOMITOLO SULL'ALBERO

All'interno dello spazio magico ed accogliente dell'ex chiesa Santa Maria delle Croci, annessa al Liceo Artistico, ritroviamo un percorso di opere, frutto di un lavoro di ricerca e delle attività laboratoriali che si è sviluppato in diverse tappe, grazie al desiderio dei ragazzi e dei loro docenti di mettersi in gioco.

Orari: fino al 14 giugno: lun/sab 9 - 17

domenica 10 - 12; dal 15 al 30 giugno:

lun/sab 9 - 13, domenica 10 - 12

Fino al 30 settembre

UNTIL 30TH JUNE



Museo TAMO
via Rondinelli 2

IMPERIITURO RENOVATIO IMPERII, RAVENNA NELL'EUROPA OTTONIANA

Una mostra che coinvolge 10 paesi

dell'Europa. Un progetto finanziato dalla CEC, Cradles of European Culture e che cerca di raccontare la storia dell'eredità culturale del suo impero che si pone alle origini dell'idea europea. In evidenza il ruolo di Ravenna nell'epoca carolingia ed ottoniana.

Orari: vedi pag. 53

Dal 20 giugno al 12 luglio 2015

FROM 20TH JUNE TO 12TH JULY 2015

Galleria FaroArte - Piazza Marinai d'Italia 20
Marina di Ravenna (Ra)

Inaugurazione sabato 20 giugno ore 21

BEAUTY OF KOREA

Mostra collettiva di pittura delle artiste. Ha Yeon Soo, Jung Yu Sun, Kim Bo Mi, Lee Seung Sook, Yeom Hye Jin. A cura di Capit Ravenna in collaborazione con la Pro Loco di Marina di Ravenna

Orari: venerdì, sabato e domenica 21 - 23.30

Fino al 10 luglio 2015

UNTIL 10TH JULY 2015

Corridoio Grande, Biblioteca Classense
via Baccarini 3

L'EQUILIBRIO DELLA FORMA

Le medaglie di Giannantonio Bucci nella collezione di Pierlorenzo Costa e nel fondo «Duilio Donati» della Biblioteca Classense di Ravenna

Orari: dal lunedì al sabato dalle 10 alle 18

Dal 18 luglio al 16 agosto 2015

FROM 20TH JUNE TO 12TH JULY 2015

Galleria FaroArte - Piazza Marinai d'Italia 20
Marina di Ravenna (Ra)

Inaugurazione sabato 18 luglio ore 21

COMMEDIA UMANA. DIVINA COMMEDIA

Mostra personale di pittura di Roberto Casadio. A cura di Capit Ravenna in collaborazione con la Pro Loco di Marina di Ravenna

Orari: mercoledì, venerdì, sabato

e domenica 21 - 23.30

Fino al 15 novembre 2015

UNTIL 15TH NOVEMBER 2015

Chiesa di San Domenico - via Cavour 1
TESORI DEL PASSATO, LUCE SUL FUTURO.

L'Archivio Arcivescovile e la Biblioteca Diocesana di Ravenna contengono un inestimabile patrimonio culturale di rilievo mondiale. Questa esposizione di documenti e volumi dal VI al XX secolo, si articola in 20 sezioni con varie tematiche.

Orari: tutti i giorni ore 10 - 18

(ultimo ingresso 17.30)

Aperture serali nei mesi di luglio e agosto.

Info: www.ravennamusaici.it

Il Calendario d'estate

tutti gli appuntamenti
dal 10 giugno
al 5 settembre 2015

The summer calendar

from 10th June to 5th September 2015

Nelle pagine che seguono troverete tutti gli appuntamenti che animano l'estate di Ravenna, sera dopo sera: dai grandi spettacoli di Ravenna Festival, alle visite guidate di Mosaico di Notte, agli eventi realizzati dalle associazioni di categoria per Ravenna Bella di Sera, e tanto altro ancora. Tre mesi da non perdere.

The following pages list all the events scheduled for the summer season in Ravenna: from the great performances of Ravenna Festival, to the guided tours of Mosaico di Notte and the events produced by the trade associations for Ravenna Bella di Sera and much more. Three months not to be missed.

Calendario aggiornato al 3 giugno 2015. Si declina ogni responsabilità in merito a modifiche di programmazione.

Calendar updated to 3 June 2015. Any responsibility is declined in regarding to changes to the programme.

PRIMAVERA SLOW NEL PARCO DEL DELTA DEL PO EMILIANO-ROMAGNOLO

Fino al 21 giugno

Alla scoperta del parco del Delta del Po e dintorni. Escursioni, fotografia, degustazioni, birdwatching, gite in barca, cicloturismo, laboratori didattici, nordic walking, sport ecosostenibili.

www.primaveraslow.it

ESTATE AL CUBO

Fino a settembre

Centro Visite "Cubo Magico Bevanella"
Via Canale Pergami - Savio (Ra)

Orari: fino al 14 giugno: sabato 15-18, domenica e festivi 9.30-12.30/15-18

Dal 15 giugno al 31 agosto: tutti i giorni 17-19; dal 1° al 30 settembre: sabato 15-18, domenica e festivi: 9.30-12.30/15-18. Escursioni e visite sono possibili tutto l'anno su prenotazione, per gruppi con più di 15 partecipanti.

Info: tel. 335.5632818 • www.atlantide.net/bevanella

MOSAICO IN TOUR 2015

Fino a metà settembre

Sulle spiagge della provincia di Ravenna Un vero e proprio laboratorio mobile su quattro ruote organizzato per portare in spiaggia corsi professionali completi di insegnanti, artisti e i colori delle tessere di mosaico. I mosaici realizzati rimarranno agli esecutori. A cura di Associazione Culturale Il Cerbero.
Info: tel. 335.8151821

CI METTO IL BECCO!

Tutti i giorni, negli orari di apertura del Museo

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)
Scopri i misteri degli animali. 12 segreti, 12 enigmi da risolvere. Un gioco a quiz di esplorazione del museo compreso nel biglietto d'ingresso dedicato a tutti i piccoli visitatori del museo.
Info: tel. 0544.529260

BIBLIOBUS AL MARE

Da oggi sono i libri a venire da te

Percorso estivo dall' 8 giugno al 23 agosto 2015

Info: tel. 338.5794661 • bibliobus@classense.ra.it
Percorsi e orari delle fermate: www.classense.ra.it
Chiusura del servizio: 23 luglio e tutti i festivi

LE CONFERENZE DEL PLANETARIO

Giugno, luglio e agosto

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Tutti i martedì e giovedì alle ore 21.30. Ingresso a pagamento.
Info: tel. 0544.62534 lunedì-venerdì ore 8 - 12.30; martedì e venerdì ore 21 - 23

BEACH ART VILLAGE

Giugno, luglio e agosto

Bagno Perla - viale Colombo 34
Punta Marina Terme (Ra)
Campus artistico, ludico, sportivo tra pittori, giocolieri e suonatori. A cura de Il circolo degli attori e Urban Fàbrica.
Info: tel. 342.3019159
facebook: il circolo degli attori urban fabrica

PUPPET CAMP

Dall'8 al 19 giugno

dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 13

Museo La Casa delle Marionette, Artificerie Almagià, Giardini Pubblici
Corso di Teatro per bambini e ragazzi dagli 8 ai 14 anni, direzione Teatro del Drago. A pagamento.
Info: tel. 392.6664211 • www.teatrodeldrago.it

TAMO FOR KIDS: Estate al Museo (CRE estivi)

Dall'8 Giugno al 31 Luglio

e dal 31 Agosto all'11 Settembre

Museo TAMO, via Rondinelli 2 - Ravenna
MDT - Museo Didattico del Territorio - via del Sale 88
San Pietro in Campiano (Ra)
Dal lunedì al venerdì mattina le sezioni didattiche di RavennaAntica organizzano attività estive ludico educative per i piccoli (bimbi nati dal 2004 al 2009). Ingresso a pagamento, prenotazione obbligatoria:
tel. 0544.213371 - Info: www.ravennantica.it

ESTATE TANGO ALLA BALERA DEI GIARDINI**Tutti i giovedì dall' 11 giugno al 30 luglio**

Chalet - Giardini Pubblici di Ravenna

Per tutti i curiosi che vogliono provare il tango: corsi per principianti e pratica di tango a tutti i livelli. A cura di Verdemilonga Tango Club di Ravenna.

Per prenotazioni e iscrizioni: tel. 393.4417050.

Info: Chalet Ravenna tel. 0544.63201

CONCERTI LIVE INCONTRIAMOCI IN PIAZZA

Piazza del Popolo dalle 20 alle 23.30

Tutte le sere d'estate dal 15 giugno al 10 settembre

A cura dei locali della piazza

Ogni sera dal lunedì al giovedì:

Concerti con un duo in acustico, con strumenti musicali classici

Ogni sabato sera:

Concerti con band romagnole (jazz, folk e blues)

Ogni domenica sera:

Concerti dedicati alla musica italiana

ROCCA CINEMA 2015**Da metà giugno ai primi di settembre**

Arena Rocca Brancaleone - via Rocca Brancaleone 1

Proiezione unica. Giugno e luglio ore 21.30

Agosto e settembre ore 21.15

Info: www.cinemaincentro.it**MUSEO LA CASA DELLE MARIONETTE****Dal 13 al 20 giugno • ore 10 -13 e 15 -18**

Vicolo Padenna 4/a - Tel. 392.6664211

Apertura straordinaria e ingresso gratuito

Visite guidate tutti i giorni alle ore 17 su prenotazione: costo 5 €, gratuito da 0 a 3 anni

Il Museo ospita la Collezione della Famiglia Monticelli: una bellissima raccolta di marionette, burattini, scenografie, copioni manoscritti e altro materiale cartaceo di spettacolo.

Info: Tel. 392.6664211 • www.teatrodeldrago.it**PARCHI in WELLNESS RAVENNA****Dal 15 giugno al 16 luglio dalle 19 alle 20**

Chalet dei Giardini Pubblici e Parco Teodorico

I centri Wellness di Ravenna propongono corsi e attività gratuite per promuovere il movimento. Munirsi di tappetino o telo.

Giugno: Giardini Pubblici - lunedì Pilates, mercoledì Tono
Dall'1 al 15 Luglio: Giardini Pubblici - lunedì e mercoledì Allenamenti Funzionali per tutti.

Luglio: Parco Teodorico - lunedì Pilates; giovedì Tono

Info: tel. 339.4993710

LE ESCURSIONI DI RAVENNA MYWAY**Dal 16 giugno al 29 agosto**

A pagamento. Prenotazione obbligatoria

Info: tel.347.8004649 • www.ravennamyway.it> **Per Valli e Pinete in bici**

13 giugno - ore 9 (replica 18 luglio e 28 agosto)

> **In Barca alla ricerca dei Fenicotteri**

19 giugno (replica 3 e 17 luglio, 21 agosto)

> **L'Arte del Tao e il fascino notturno del passato**

25 giugno - ore 21 (replica 16 luglio e 6 agosto)

> **Camminata dalla valle al mare ed altro**
27 giugno - ore 9 (replica 13 luglio e 3 agosto)
> **La magia della natura in the moonlight**
3 luglio ore 21 (replica 31 luglio e 29 agosto)

IL TEATRO DEI PICCOLI DI MARINA ROMEA**Dal 16 giugno al 25 agosto****tutti i martedì ore 21**

Hotel Columbia - viale Italia 70 - Marina Romena (Ra)

Rassegna di Teatro di figura e burattini per bambini e famiglie a cura del Teatro del Drago. Ingresso a pagamento.

Info: tel. 392.6664211 • www.teatrodeldrago.it**LEZIONI DI CINEMA****Dal 24 giugno al 7 luglio**

B&B Il Teatro - Largo Firenze 16

Cinque serate di incontri con registi e critici cinematografici su vari temi e suggestioni del cinema.

A cura di Fabrizio Varesco e Ravenna Cinema.

Info: tel. 320. 9022548 • www.ravennascreen.it**Giugno '15****Mercoledì 10 GIUGNO/Wednesday 10th JUNE**

> **dalle 19 alle 21/from 7pm to 9pm**
(repliche 11 e 12 giugno)

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Dalle sette alle nove:**Teatro, giochi e picnic sul prato**

Lo zoo di Pinocchio, opera teatrale per bambini dai 2 ai 6 anni. Prenotazioni: tel. 0544.242365/36239

Giovedì 11 GIUGNO/Thursday 11th JUNE> **ore 21/9pm**

Basilica di Sant'Apollinare Nuovo

Ravenna Festival 2015**LULLY, UN FIORENTINO A VERSAILLES**

Giovanni Battista Lulli

Te Deum e *Dies Irae*

per soli, doppio coro e orchestra

Orchestra Barocca "La Magnifica Comunità"

Melodi Cantores, direttore Elena Sartori

Venerdì 12 GIUGNO/Friday 12th JUNE> **ore 18/6pm**

Sala D'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari**Leonetta Bentivoglio e Lidia Bramani:****E Susanna non vien. Amore e sesso in Mozart**> **ore 19/7pm**

MAR - Museo d'Arte della città - via di Roma 13

Serata aperitivo

Ingresso con aperitivo e visita guidata

Costo: 17 € su prenotazione: tel. 0544.482356

La visita guidata ha una durata minore, di circa un'ora, per permettere la consumazione dell'aperitivo

▷ **dalle ore 20/from 8pm**
Caffè Belli - via A. Guerrini 9
Djset Lounge

▷ **ore 21/9pm**
Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Ravenna Festival 2015
Dante nostro contemporaneo
DIVINA.COM
evento mixed media in 36 parti per vocalist,
orchestra, live electronics e video
di **Daniele Lombardi**
Orchestra Giovanile Luigi Cherubini
direttore | Tonino Battista
vocalist | David Moss

▷ **ore 21/9pm**
Pieve Romanica di San Cassiano in Decimo
Campiano (Ra)
Pievi in Musica: BlaserTrio
A cura dell'Associazione Mosaici Sonori

▷ **ore 21/9pm**
Bon Ton - via Cavour 103
Bon Ton Arena Estate: Avast in concerto

Sabato 13 GIUGNO/Saturday 13th JUNE

▷ **fino al 20 giugno/until 20th June**
FESTIVAL DEI BAMBINI 2015
Una settimana dedicata alle famiglie con eventi sulla
costa e in città. Promosso dall'Unione prodotto Costa
e Apt Servizi, in collaborazione con i Comuni.
Info: www.ilfestivaldeibambini.it

▷ **fino al 20 giugno/until 20th June**
Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17
Festival dei Bambini
Cerco e trovo al Museo Nazionale di Ravenna
Durante il periodo del Festival dei Bambini e delle
famiglie verrà distribuita su richiesta una divertente
guida-gioco che accompagnerà in maniera piace-
vole e ludica i giovani visitatori attraverso le col-
lezioni d'arte.
Info: www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

▷ **ore 16/4pm**
MAR - Museo d'Arte della città - via di Roma 13
Il Festival dei Bambini 2015
Genitori & Bambini
Percorso guidato alla mostra *Il Bel Paese* e
Laboratorio didattico (bambini dai 5 anni).
Costo: bambini 3 €, adulti 7 €
Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.482487

▷ **ore 18/6pm**
Loggetta Lombardesca
Giardini Pubblici di Ravenna
Festival dei Bambini: Burattini ...in vacanza!
A cura della Compagnia Teatro del Drago
Spettacolo per famiglie di burattini tradizionali,
tratto da antichi canovacci della Commedia
Burattinesca dell'Emilia-Romagna.
A seguire Baby-aperitivo presso lo Chalet dei
Giardini (su prenotazione: tel. 0544.463201)

▷ **dalle ore 21/from 9pm**
Punta Marina Terme (Ra) - Stabilimento Termale
viale C. Colombo 161
La Notte Celeste
Terme Aperte in Emilia-Romagna: spettacoli, eventi,
benessere. Info e prenotazioni: Tel. 0544.437222

▷ **ore 21/9pm**
Antichi Chiostrri Francescani - via D. Alighieri 4/6
Ravenna Festival 2015
CANTAR DI DANTE IN OTTAVA RIMA
Terzine e quartine con accompagnamento di
ciamarelle. Poeti estemporanei in ottava rima di
Toscana e Lazio

▷ **ore 21.30/9.30pm**
Palazzo Mauro de André - viale Europa 1
Ravenna Festival 2015
MICHAEL CLARK COMPANY
animal / vegetable / mineral
Musiche di Scritti Politti, Public Image Ltd, Sex
Pistols, Pulp e Relaxed Muscle

Domenica 14 GIUGNO/Sunday 14th JUNE

▷ **ore 11.15/11.15am**
Basilica di San Francesco
Ravenna Festival 2015
Liturgie domenicali in Templo Domini
La messa di Dante
Ensemble San Felice
direttore Federico Bardazzi

▷ **ore 16/4pm**
Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - S. Alberto (Ra)
Festival dei Bambini 2015: I Brutti Anatroccoli
Speciale visita guidata in cui i bambini, indossando
travestimenti da uccellini, seguiranno e giocheranno
con un simpatico amico nelle stanze del museo
per scoprire il variopinto mondo degli uccelli: le
diverse specie, i loro adattamenti e le curiosità.
A pagamento. Prenotazione entro il giorno
precedente: tel. 0544.529260

▷ **ore 21/9pm**
Palazzo Mauro de André - viale Europa 1
Ravenna Festival 2015
ROBERTO VECCHIONI Meets
Orchestra Giovanile Luigi Cherubini
direttore Roberto Menicaghi

▷ **ore 21/9pm**
Basilica di San Francesco
Ravenna Festival 2015
Musica al tempo di Dante
LA MUSICA DELLA COMMEDIA
Laudi, inni e cantici spirituali
Progetto a cura di **Suor Julia Bolton Holloway,**
Federico Bardazzi, Marco Di Manno

Lunedì 15 GIUGNO/Monday 15th JUNE

▷ **dalle 19 alle 21/from 7pm to 9pm**
(replica domenica 30 giugno)
Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

(segue dal 15 giugno) **Dalle sette alle nove:**

Teatro, giochi e picnic sul prato

Babar l'elefantino opera teatrale con musica dal vivo per bambini dai 4 ai 10 anni

Prenotazioni: tel. 0544.242365/36239

▷ **ore 21.30/9.30pm**

Chiostrì della Biblioteca Classense - via Baccarini 3

Ravenna Festival 2015

ENSEMBLE GIAPPONESE DI MUSICA

E DANZE TRADIZIONALI

Complesso strumentale giapponese Sakurakomachi

Martedì 16 GIUGNO/Tuesday 16th JUNE

▷ **dalle 17.30 alle 20/from 5.30pm to 8pm**

Palazzo Rasponi dalle Teste - piazza Kennedy 12

Agenda Digitale locale

Presentazione del programma dell'Amministrazione Comunale per l'innovazione digitale della città. Ingresso libero.

Info: agendadigitaleravenna.it

▷ **ore 18/6pm**

Sala D'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari

Speciale martedì Romagna

Davide Brullo: Rinuncio

▷ **dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm**

Annafietta.it - via Argentario 21

Estate in terrazza

Elisa Cecchi:

L'arte di ascoltare l'organismo umano

▷ **ore 21/9pm**

Palazzo dei Congressi - Largo Firenze

Ravenna Festival 2015

Dante nostro contemporaneo

LE VISAGE DE LA COMEDIE

(Il Volto della Commedia)

Film-performance di **Ghislaine Avan**

con la partecipazione di **Hélène Breschand** arpa

Michel Godard basso tuba e serpentone

Ghislaine Avan tap dance

Mercoledì 17 GIUGNO/Wednesday 17th JUNE

▷ **ore 21.30/9.30pm**

Palazzo Mauro de André - viale Europa 1

Ravenna Festival 2015

DANCE THEATRE OF HARLEM

The Lark Ascending

Coreografia di: Alvin Ailey

Cajkovski Pas de Deux

Coreografia di: George Balanchine

Dancing on the Front Porch of Heaven

Coreografia di: Ulysses Dove

Return

Coreografia di: Robert Garland

Giovedì 18 GIUGNO/Thursday 18th JUNE

▷ **ore 21/9pm**

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ravenna Festival 2015

VIAGGIATORI DEGLI INFERI

Una esplorazione musicale nel mondo delle ombre

guidata da **Guido Barbieri**

Dolce Concerto Ensemble

direttore **Nicola Valentini**

Venerdì 19 GIUGNO/Friday 19th JUNE

▷ **ore 18/6pm**

Sala D'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari

Quirino Principe:

Tannhäuser. L'umano atterrito dal soprannaturale

▷ **dalle 19/from 7pm**

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11

Le 3 degustazioni di Alex e Paul

▷ **dalle 20/from 8pm**

Caffè Belli - via A. Guerrini 9

Djset Lounge

▷ **ore 20/8pm**

(replica sabato 20 e domenica 21 giugno)

Palazzo San Giacomo - Russi (Ra)

Ravenna Festival 2015

SAGA IV. IL CANTO DEI CANTI

Corte transumante di Nassetta: libera compagnia di uomini, cavalli e montagne.

Giovanni Lindo Ferretti signore delle parole

Musiche originali di Lorenzo Esposito Fornasari,

Giovanni Lindo Ferretti, Luca Rossi

▷ **ore 21/9pm**

Pieve Romanica di San Lorenzo - Filetto (Ra)

Pievi in Musica

Gruppo Amarcord: La luna degli amor cortesi

A cura dell'Associazione Mosaici Sonori

▷ **ore 21/9pm**

Bon Ton - via Cavour 103

Bon Ton Arena Estate: 80tre

Cronache e musiche degli anni '80. Con Enrico Caravita, Giorgio Minardi, Gianluca Ravaglia

▷ **dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm**

Annafietta.it - via Argentario 21

Estate in terrazza

Gigi Tartaul e Franco Costantini: Poesia e canto

Esposizione di pittura e scultura di Laura Pagliai, BiArt Gallery

▷ **ore 21.30/9.30pm**

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Occhi su Saturno

Osservazione del cielo al telescopio (cielo permettendo). Ingresso gratuito, a cura dell'Ass. Astrofilì di Ravenna

Sabato 20 GIUGNO/Saturday 20th JUNE

▷ **fino al 24 giugno/until 24th June**

Giardino Parrocchiale del Duomo
ingresso via Canneti 3

Festa di San Giovanni Battista

Ricco programma per tutte le serate: proiezione film, spettacoli musicali e teatrali, pesca di beneficenza. Programma completo su: www.duomoravenna.it

> ore 9/9am

Piazzetta della Banca Popolare - Porto Corsini (Ra)
Anteprima Patrono di Ravenna, Sant'Apollinare
Torneo di Scacchi
A cura dell'A.S.D. Ravenna Scacchi

> ore 9.30/9.30am

Zona Canale Candiano - Porto Corsini (Ra)
Anteprima Patrono di Ravenna, Sant'Apollinare
Corteo navale sul Lungodarsena "Scuderia Ferrari"
Ore 9.50 - Traghetto di Porto Corsini
Lancio della Ghirlanda
Ore 10 - zona Montagnola
I Giovani per Sant'Apollinare
Musica, danza a cura dell'Associazione culturale "La Scuola fa Scena".
In collaborazione con Pro Loco di Porto Corsini
Ingresso libero

> ore 21/9pm

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1
Ravenna Festival 2015
60 ANNI DI SIGLE RAI
Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai
Pietro Mianiti | direttore
Danilo Rea | pianoforte
Conduce **Massimo Bernardini**

Domenica 21 GIUGNO/Sunday 21th JUNE**> ore 11.30/11.30am**

Basilica di Sant'Agata Maggiore
Ravenna Festival 2015
Liturgie domenicali in Templo Domini
Messa a Ravenna al tempo di Dante
Ludus Vocalis
direttore Stefano Sintoni

> ore 19.30/7.30pm

Basilica di San Francesco
Musica e Spirito 2015
Concerto con la Cappella Musicale della Basilica di San Francesco.
Giuliano Amadei | direttore

> ore 21/9pm

Palazzo Mauro de André - viale Europa 1
Ravenna Festival 2015
LE QUATTRO STAGIONI - VIVALDI RECOMPOSED
Ensemble barocco L'Arte del Mondo
Maestro concertatore **Werner Ehrhardt**
Violino solista **Daniel Hope**

Lunedì 22 GIUGNO/Monday 22th JUNE**> ore 20.30/8.30pm**

Sala Serra del Giardino orto Botanico
piazza P.Serra 20
Parlando sotto le Stelle: Stress ossidativo
Conferenza con Gianfranco Pisano

> ore 21/9pm

Refettorio di San Vitale
ingresso via San Vitale 17
Ravenna Festival 2015
Musica al tempo di Dante
LUCE NELL'OMBRA
La Morra Ensemble
Musica di Francesco Landini da Firenze
Ensemble Korymbos
Canti dei monasteri femminili del XIII e XIV secolo

Martedì 23 GIUGNO/Tuesday 23th JUNE**> ore 18/6pm**

Sala D'Atorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2
Incontri Letterari
Verso l'Antico Porto di Classe: gli scavi,
l'allestimento, l'imminente apertura al pubblico
Conversazione con Elsa Signorino (Presidente Fondazione RavennAntica), Enrico Cirelli e Fabrizio Corbara

> dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 23.30pm

Annafietta.it - via Argentario 21
Estate in terrazza
Luigi Vantagoli:
L'acqua come ponte tra l'uomo e l'universo
Esperienze di lavoro con l'acqua e la fisica quantistica

> ore 21.30/9.30pm

Rocca Brancaleone - via Rocca Brancaleone
Ravenna Festival 2015
BELLA CIAO
con Ginevra Di Marco, Lucilla Galeazzi ed Elena Ledda voci; Alessio Lega voce, chitarra; Andrea Salvadori chitarra; Gigi Biolcati percussioni e cori; Riccardo Tesi organetto e direzione musicale
A cura di Franco Fabbri, regia di Silvano Piccardi

Mercoledì 24 GIUGNO/Wednesday 24th JUNE**> ore 21/9pm**

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2
Ravenna Festival 2015
Dante nostro contemporaneo
UN INSTANT ENTRE DEUX INSTANTS
(Un istante tra due istanti)
Ghislaine Avan | regia, tap-dance

Giovedì 25 GIUGNO/Thursday 25th JUNE**> ore 21/9pm**

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39
Ravenna Festival 2015
Teatro delle Albe: IL VOLO
La ballata dei Picchettini
di Luigi Dadina, Laura Gambi e Tahar Lamri

Venerdì 26 GIUGNO/Friday 26th JUNE**> fino al 28 giugno/until 28th June**

Piazza Dora Markus - Marina di Ravenna (Ra)
La Cozza di Marina di Ravenna in Festa:
una Perla dell'Adriatico

(segue dal 26 giugno) Festa dedicata al mitile a crescita spontanea e raccolto dai pescatori subacquei di Marina di Ravenna. La Cozza sarà gustata in stand gastronomici, negli eventi collaterali e nei Ristoranti delle nove spiagge di Ravenna
Info: 339.4703606 | www.cozzadiravenna.it

▷ **dalle 18 alle 22/from 6pm to 10pm**

Cafè Dante - via Mariani 15

**Il Venerdì si Apericena,
degustazione birre artigianali**

Alla scoperta di un nuovo birrifico italiano

▷ **ore 19/7pm**

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11

Le 3 degustazioni di Alex e Paul

▷ **dalle 20/from 8pm**

Caffè Belli - via A. Guerrini 9

Djset Lounge

▷ **ore 21/9pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Ravenna Festival 2015

ATERBALLETO

e-ink

Coreografia Michele Di Stefano (1999)

Riallestimento nell'ambito del progetto RIC.CI

Upper-East-Side

Coreografia Michele Di Stefano

Tempesta/The Spirits

Coreografia Cristina Rizzo

▷ **ore 21/9pm**

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1

Ravenna Festival 2015

MUNCHNER PHILHARMONIKER

SEMYON BYCHKOV | direttore

Jean-Yves Thibaudet | pianoforte

Musiche di Brahms, Ravel e Debussy

▷ **ore 21/9pm**

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Osservazione delle volta stellata

Ingresso libero, cielo permettendo

▷ **ore 21/9pm**

Bon Ton - via Cavour 103

Bon Ton Arena Estate: Il Corpo Nuovo

"Viaggio ombelicale"

Performance di Bansoo-Shiatshu

con Mirca Trombini e Federica Maglioni ai suoni

▷ **dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm**

Annafietta.it - via Argentario 21

Estate in terrazza

Mirta Contessi e Franco Costantini:

Di Dante e Ravenna

Esposizione di pittura e scultura di Laura Pagliai - BiArt Gallery

▷ **ore 21.30/9.30pm**

Chiostri della Biblioteca Classense - via Baccarini 3

Ravenna Festival 2015

Canti Nomadi 1: VOCI NOMADI

L'incontro del canto a tenore sardo col canto difonico della Mongolia

Sabato 27 GIUGNO/Saturday 27th JUNE

▷ **ore 20.30/8.30pm**

Sala Serra del Giardino orto Botanico

piazza P.Serra 20

Parlando sotto le Stelle

Trasmutazione Alkemica delle energie

Conferenza con Carlo Dorofatti

▷ **ore 21/9pm**

Palazzo Mauro de Andrè - viale Europa 1

Ravenna Festival 2015

DANTE SYMPHONIE

DanteXperience concerto multimediale

Budapest MAV Symphony Orchestra

Angelica Girls' Choir di Budapest

Ideazione, regia e direzione **Vittorio Bresciani**

Voce recitante **Chiara Muti**

▷ **ore 21.30/9.30pm**

Chiostri della Biblioteca Classense - via Baccarini 3

Ravenna Festival 2015

Canti Nomadi 2:

SONGS FROM A NO MAN'S LAND

Elina Duni Quartet & Roberto Ottaviano

Domenica 28 GIUGNO/Sunday 28th JUNE

▷ **ore 10.30/10.30am**

Basilica di San Vitale

Ravenna Festival 2015

Liturgie domenicali in Templo Domini

Il cuore sacro dell'Europa

I Cantori di San Marco

direttore Marco Gemmani

▷ **ore 21/9pm**

Basilica di San Vitale

Ravenna Festival 2015

IL CANTICO DEI CANTICI

di Alessandro Grandi maestro a Venezia al fianco di Monteverdi

I Cantori di San Marco

Nicola Lamon | organo

Gianluca Geremia | tiorba

Marco Gemmani | direttore

Lunedì 29 GIUGNO/Monday 29th JUNE

▷ **dalle 19 alle 21/from 7pm to 9pm**

(replica giovedì 2 luglio)

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Dalle sette alle nove:

Teatro, giochi e picnic sul prato

Brum opera teatrale per bambini dai 2 ai 6 anni

Prenotazioni: tel. 0544 242365/36239

▷ **ore 20.30/8.30pm**

Sala Serra del Giardino orto Botanico

piazza P.Serra 20

Parlando sotto le Stelle: Medianità e Channeling

Conferenza con Carlo Dorofatti

▷ ore 21/9pm

Basilica di San Vitale
Ravenna Festival 2015
FIGLIA DEL TUO FIGLIO
 Graciela Gibelli | soprano
 Margot Oitzinger | contralto
 Thomas Walker | tenore
 direttore **Vittorio Ghielmi**
Il suonar parlante
Concordu de Orseio

Martedì 30 GIUGNO/Tuesday 30th JUNE

▷ dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm

Annafietta.it - via Argentario 21
Estate in terrazza
Lanfranco Mariottini: L'ipnosi regressiva

▷ ore 21.30/9.30pm

Palazzo Mauro de André - viale Europa 1
Ravenna Festival 2015
Aterballetto: LEGO | ANTITESI
Lego
 Coreografia, scena e costumi **Giuseppe Spota**
Antitesi
 Coreografia **Andonis Foniadakis**

Luglio

'15

CINEMA ALL'APERTO

Tutti i mercoledì di luglio - ore 21
 Giardini della Parrocchia del Duomo
 ingresso da via Canneti 3
 Proiezione film d'autore e ultime uscite
 Programma completo su www.duomoravenna.it

FESTIVAL NATURAE

Il Lido delle Favole: 2, 9, 16, 23, 30
luglio e 6, 13, 20 agosto
 Lido di Classe (RA) - Vari luoghi della località
 Ritrovo ore 9.30 e inizio favola ore 10
 Otto percorsi di parole per non perdersi nel bosco: letture per genitori con bambini dedicate alle favole più o meno conosciute. A cura dei volontari di Nati per leggere di Ravenna, gruppi teatrali ed esperti.
Pratica...mente al mare - Laboratori: 3, 10, 17, 24, 31 luglio e 7, 14, 21 agosto - ore 10
 Otto laboratori pratici per grandi e piccoli: giardinaggio, nautica, manutenzione della bicicletta, musica, pasta fresca. A cura dell'Ass. Culturale Solars.
 Organizzazione: Comitato Cittadino di Lido di Classe.
 Info: tel. 340.3553816 • www.festivalnaturae.it

Mercoledì 1 LUGLIO/Wednesday 1st JUNE

▷ ore 21/9pm

Piazza Marinai d'Italia - Marina di Ravenna (Ra)
Un poeta da ricordare: Ugo Foscolo
 Intervengono: Roberto Casalini e Valerio Nardoni
 Letture di Gianfranco Tondini
 A cura di Walter Della Monica

▷ ore 21.30/9.30pm

Chiostri della Biblioteca Classense - via Baccarini 3
Ravenna Festival 2015
PACIFIC QUARTET VIENNA
 European Chamber Music Academy - Scuola di Musica di Fiesole
 YuTa Takase ed Eszter Major | violino
 Chin-Ting Huang | viola
 Sarah Weilenmann | violoncello

Giovedì 2 LUGLIO/Thursday 2nd JUNE

▷ fino al 3 luglio ore 21/until 3rd July 9pm

P.zza del Popolo e P.zza Unità d'Italia - dalle 19 alle 21
Aspettando la Notte Rosa in Piazza del Popolo e Piazzetta dell'Unità d'Italia
Quando il Rosa l'ha dl'Amor
 Dall'aperitivo al gelato col sapore della pesca nettarina. Menù a tema nei ristoranti della piazza, cocktails, degustazioni di gelato, letture romagnole, musica dal vivo, balli romagnoli e stand con la pesca nettarina

▷ ore 21/9pm

(repliche: venerdì 3 ore 21, sabato 4 ore 15.30 e 21, domenica 5 ore 15.30 e 21)
 Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Ravenna Festival 2015
MATTHEW BOURNE'S THE CAR MAN
 Bizet's Carmen Re-Imagined
 Regia e coreografia di Matthew Bourne

Venerdì 3 LUGLIO/Friday 3rd JULY

NOTTE ROSA 2015

X Edizione del Capodanno dell'estate italiana dedicato alla Magia, ovvero tutto ciò che è impossibile può diventare possibile!
 Info: www.lanotterosa.it - www.ravennaedintorni.it

▷ fino alle 24/until 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A
Degustazioni e concerti live in strada

▷ dalle 18 alle 22/from 6pm to 10pm

Caffè Dante - via Mariani 15
Il Venerdì si Apericena, con degustazione di birre artigianali
 Alla scoperta di un nuovo birrifico italiano

▷ ore 18.30/6.30pm

Chiostro della Biblioteca Classense - via Baccarini 3
Ravenna Festival 2015
DI COMMEDIA IN COMMEDIA
 Incontro con **Patrizia Valduga** in dialogo con Emiliano Visconti
 Flauto e live electronics Fabio Mina

▷ ore 19/7pm

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11
Le 3 degustazioni di Alex e Paul

▷ dalle ore 20/from 8pm

Caffè Belli - via A. Guerrini 9
Djset Lounge

(segue dal 3 luglio) ▶ **dalle ore 20/from 8pm**

Centro Sportivo Acquae - via Berretti - Porto Fuori (Ra)
Romagna Trail: Notte Rosa tra l'acqua e il cielo
 Iniziativa inserita in *Be More Wild, 52 cose da fare prima di aver compiuto 12 anni* per avvicinare i ragazzi alla natura. Dopo il nuoto, la corsa in acque libere, il volo dell'aquilone, l'arrampicata sugli alberi e i rimbalzi dei sassi sullo stagno, la "prova" sarà una notte in tenda senza genitori dopo aver ammirato il cielo stellato e fatto tanti giochi d'acqua.
 Prenotazioni: info@acquasportcenter.it
www.trailromagna.eu

▶ **ore 20.30/8.30pm**

Punto d'incontro: IAT Ravenna
 Piazza Caduti per la Libertà, 2
Visita guidata della Notte Rosa: PASSEGGIATA del MISTERO, a caccia dei SIMBOLI PERDUTI
 (vedi in dettaglio pag 22)

▶ **ore 21/9pm**

Bon Ton - via Cavour 103
Bon Ton Arena Estate: Comaneci in concerto

▶ **dalle 21 alle 23/from 9pm to 11pm**

Barbara Liverani Studio - via G. Rossi 21/A
Mosaico che passione!
 Dimostrazione di mosaico contemporaneo ad ingresso gratuito con un drink di benvenuto

▶ **dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm**

Annafietta.it - via Argentario 21
Estate in terrazza
Dedi Baroncelli: Venerdì di VERSI
 Installazione fotografica di Gianni Mazzesi:
 Le garanzie dell'imperetto. BiArt Gallery

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Pineta di S. Giovanni c/o Micoperi - via Trieste 279
Ravenna Festival 2015
THE REAL GROUP
30 anni di musica vocale
 Emma Nilsdotter, Katarina Henrysson, Anders Edenroth, Peder Karlsson, Anders Jalkéus

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Chiostrò della Biblioteca Classense - via Baccarini 3
Ravenna per Dante
Oh tu , Amor, che m'hai fatto martire...
 Paolo e Francesca Da Polenta
 Testo e lettura scenica di Nevio Spadoni
 Stefano Martini | violino • Egidio Collini | chitarra
 A cura dell'Istituzione Biblioteca Classense in collaborazione con Ravenna Festival

Sabato 4 LUGLIO/Saturday 4th JULY

▶ **ore 17/5pm**

Lungo la costa e Bacino pescherecci
 Marina di Ravenna (Ra)
La Coupe Grand Gourmande
 Regata velica in alto mare abbinata ad una gara di cucina, organizzata da Fratelli della Costa Italia - Tavola di Ravenna, in collaborazione con il Circolo

Velico Ravennate

Dalle ore 19 - Bacino Pescherecci

La cucina della Coupe Grand Gourmande

Ormezzio delle barche nel Bacino, esposizione e giudizio dei piatti preparati durante la Regata. Gazebo con degustazioni di prodotti del territorio.

▶ **ore 20.30/8.30pm**

Sala Serra del Giardino orto Botanico
 piazza P.Serra 20
Parlando sotto le Stelle: Il mistero di Marte
 Conferenza con Pier Giorgio Caria

▶ **ore 21/9pm**

Palazzo Mauro De André - viale Europa 1
Ravenna Festival 2015
Le vie dell'Amicizia:
l'albero della vita, Ravenna Otranto
ORCHESTRA GIOVANILE LUIGI CHERUBINI
LA STAGIONE ARMONICA
RICCARDO MUTI | direttore
 Maestro del coro Sergio Balestracci
 Con la partecipazione di musicisti di **Coro e Orchestra del Teatro Petruzzelli**

Domenica 5 LUGLIO/Sunday 5th JULY

Ingresso gratuito nei siti e nei luoghi d'arte dello Stato

Museo Nazionale di Ravenna, Basilica di Sant'Apollinare in Classe, Mausoleo di Teodorico, Battistero degli Ariani, cosiddetto Palazzo di Teodorico.
 Info: www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

▶ **ritrovo ore 5.15 - partenza ore 6**

meeting at 5.15am - departure 6am
 Chalet dei Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Urban Trail - Ravenna Città d'acqua
 Corsa non competitiva, passeggiata libera & nordwalking aperta a tutti di km 7-16.
 Contributo di partecipazione: 6 € con colazione.
 Info: www.trailromagna.eu

Lunedì 6 LUGLIO/Monday 6th JULY

▶ **ore 20.30/8.30pm**

Sala Serra del Giardino orto Botanico
 piazza P.Serra 20
Parlando sotto le Stelle: La Kabbalah
 Conferenza con Marco Marini

Martedì 7 LUGLIO/Tuesday 7th JULY

▶ **fino alle 24/until 12am**

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A
Degustazioni e concerti live in strada

▶ **ore 18.30/6.30pm**

Chiostrò della Biblioteca Classense - via Baccarini 3
Ravenna Festival 2015
BÉLA BARTÓK:
INTEGRALE DEI QUARTETTI PER ARCHI
Quartetto Accord
 ore 21:30
Quartetto Kelemen

Mercoledì 8 LUGLIO/Wednesday 8th JULY**▷ ore 21/9pm**

Piazza Dora Markus - Marina di Ravenna (Ra)

Marina Canta**Omaggio a Secondo Casadei**

Musica folcloristica romagnola

A cura di Capit Ravenna e Pro Loco Marina di Ravenna

▷ ore 21.30/9.30pm

Chiostrì della Biblioteca Classense - via Baccarini 3

Ravenna Festival 2015**BÉLA BARTÓK:****INTEGRALE DEI QUARTETTI PER ARCHI**

Quartetto Kelemen e Quartetto Accord

Giovedì 9 LUGLIO/Thursday 9th JULY**▷ fino al 12 luglio/until 12th July**

Lidi Nord di Ravenna (Casal Borsetti, Marina Romea, Porto Corsini)

Vetrina al Mare: Lamone Bene Comune 2015

Il Comitato Acqueterre di Ravenna promuove, con eventi multipli, la valorizzazione naturalistica e culturale del litorale a Nord di Ravenna.

Info: tel. 0544.462014

www.acqueterre.wordpress.com**▷ ore 21.30/9.30pm**

Chiostrì della Biblioteca Classense - via Baccarini 3

Ravenna Festival 2015**BUDAPEST STRINGS ORCHESTRA**

Musiche di: Erkel, Bartók, Brahms, Liszt

▷ ore 21.30/9.30pm

Palazzo Mauro de André - viale Europa 1

Ravenna Festival 2015**ICKAMSTERDAM**

EMIO GRECO | PIETER C. SCHOLTEN

I Soprano

coreografia Emilio Greco | Pieter C. Scholten

Musiche di: Giuseppe Verdi

Venerdì 10 LUGLIO/Friday 10th JULY**▷ fino alle 24/until 12am**

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A

Degustazioni e concerti live in strada**▷ dalle 18 alle 22/from 6pm to 10pm**

Cafè Dante - via Mariani 15

Il Venerdì si Apericena,**con degustazione di birre artigianali**

Alla scoperta di un nuovo birrificio italiano

▷ ore 19/7pm

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11

Le 3 degustazioni di Alex e Paul**▷ dalle ore 20/from 8pm**

Caffè Belli - via A. Guerrini 9

Djset Lounge**▷ ore 21/9pm**

Piazzetta del Trebbo Poetico - via Matteotti

Mai perduta poesia**Poeti di Romagna**

con Giuseppe Bellosi, Giovanni Nadiani, Nevio Spadoni. Commenti critici di Luciano Benini Sforza. A cura di Capit Ravenna

▷ ore 21/9pm

Bon Ton - via Cavour 103

Bon Ton Arena Estate: Rigolò in concerto**▷ dalle 21/from 9pm**

Lilith Studio Gallery - via di Roma 82Y

In collaborazione con Cherry Bar - via di Roma 74

TempoSpazioCorpo

Festival con video arte, performance e musica dal vivo

Artista: Francesca Leoni

Musicista: Enrico Farnedi

▷ dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm

Annafietta.it - via Argentario 21

Estate in terrazza**Emilia Sintoni e Gigi P.P.P.: Parole in movimento**

Installazione fotografica di Gianni Mazzesi:

Le garanzie dell'imperfetto. BiArt Gallery

Sabato 11 LUGLIO/Saturday 11th JULY**▷ ore 21/9pm**

Piazzetta del Trebbo Poetico - via Matteotti

Mai perduta poesia**Per un ritorno di W.B.Yeats a Ravenna nel 150° anniversario della morte**

Alessandro Gentili conduce alla riscoperta di William Butler Yeats, uno dei più grandi Poeti di lingua inglese. A cura di Capit Ravenna

▷ ore 21.30/9.30pm

Pineta di S. Giovanni c/o Micoperi - via Trieste 279

Ravenna Festival 2015**LA MUSICA È PERICOLOSA - CONCENTRATO**

Musica e parole di Nicola Piovani e Ensemble Arcoeli

Produzione Compagnia della Luna

Domenica 12 LUGLIO/Sunday 12th JULY**▷ ore 21/9pm**

Piazzetta del Trebbo Poetico - via Matteotti

Mai perduta poesia**Versi d'Italia**Con Rosita Copioli, Gianfranco Lauretano, Davide Rondoni. Commenti critici di Elvio Pezzi, ospite della serata il poeta Eugenio Vitali
A cura di Capit Ravenna**Lunedì 13 LUGLIO/Monday 13th JULY****▷ ore 20.30/8.30pm**

Sala Serra del Giardino orto Botanico

piazza P.Serra 20

Parlando sotto le Stelle:**Matrix Due Point e la fisica quantistica**

Conferenza con Andrea Rommel

Martedì 14 LUGLIO/Tuesday 14th JULY**> fino al 19 luglio/until 19th July****Festival Donne verso il mare aperto 2015**

Eventi culturali sui Lidi Nord di Ravenna: Casalborgonetti - Marina Romea - Porto Corsini.

Info: www.donneversoilmareaperto.com

(vedi pag. 27)

> fino alle 24/until 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A

Degustazioni e concerti live in strada**Mercoledì 15 LUGLIO/Wednesday 15th JULY****> ore 20.30/8.30pm**

Rocca Brancaleone - via Rocca Brancaleone 1

Champagne della Pallina**Torneo del Pirata: corse di biglie su circuito**

Partecipazione gratuita

A cura della Compagnia delle Biglie

> ore 21/9pm

Basilica di San Vitale

Serate d'arte e fede:**incontri tra cultura e preghiera.****La gloria di San Vitale. Immagini di santità**

Conduce Giovanni Gardini

Iniziativa a cura dell'Opera di Religione della Diocesi di Ravenna. Ingresso libero.

> ore 21/9pm

P.le Marinai d'Italia - (adiacente al Centro Civico) Marina di Ravenna (Ra)

Capit incontra**La tradizione del maiale il Romagna**

con Graziano Pozzetto, conduce Mauro Zanarini. A seguire degustazione di salami di Pierangelo Orselli.

A cura della Condotta Slow Food di Ravenna

Giovedì 16 LUGLIO/Thursday 16th JULY**> ore 18.30/6.30pm**

Antico Porto, via Marabina 7 - Classe (Ra)

Inaugurazione dell'Antico Porto di Classe

A cura di RavennAntica

Info: tel. 0544.36136 - www.anticoportoravenna.it**Venerdì 17 LUGLIO/Friday 17rd JULY****> fino al 24 luglio/until 24th July****Per Sant'Apollinare 2015**

In occasione della Festa del Patrono (23 luglio) in città e dintorni, per circa una settimana, sono organizzati tanti eventi multipli: visite guidate, concerti, camminate serali e liturgie.

Info: www.turismo.ra.it**> fino al 24 luglio dalle 19****until 24th July from 7pm**

Area antistante la Basilica di Sant'Apollinare Classe (Ra)

Sagra di Sant'Apollinare

Stand gastronomici, animazione per i bambini, orchestre e contest musicali

> fino alle 24/until 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A

Degustazioni e concerti live in strada**> dalle 18 alle 22/from 6pm to 10pm**

Cafè Dante - via Mariani 15

Il Venerdì si Apericena, con degustazione di birre artigianali

Alla scoperta di un nuovo birrifico italiano

> dalle ore 19/from 7pm

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11

Le 3 degustazioni di Alex e Paul**> dalle ore 20/from 8pm**

Caffè Belli - via A. Guerrini 9

Djset Lounge**> ore 21/9pm**

Piazzale Salina di Cervia - Cervia (RA)

Ravenna Festival 2015**MERCANTE DI SALE 1****Dalle terre e dai mari... di Sardegna**Preludio *Quando la musica... sale*

Fabio Mina

Marcello Fois e Gavino Murgia

Mediterranean Trio

> ore 21/9pm

Bon Ton - via Cavour 103

Bon Ton Arena Estate: Moder in concerto**> dalle ore 21/from 9pm**

Lilith Studio Gallery - via di Roma 82Y

In collaborazione con Cherry Bar - via di Roma 74

TempoSpazioCorpo

Festival con video arte, performance e musica dal vivo

Artista: Daniele Pezzi - Musicista: Mara

> dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm

Annafietta.it - via Argentario 21

Estate in terrazza**Franco Costantini: EpiCHE****Sabato 18 LUGLIO/Saturday 18th JULY****> tutto il giorno fino a tarda serata****all day long until late evening**

Darsena di Città

FESTA RAVENNA CAPITALE ITALIANA**DELLA CULTURA 2015**

(vedi pag. 6)

fino al 20 luglio dalle 22 alle 24**UNIVERSALI PRESENZE. INFERNO**

Spettacolare video Mapping 3D. Progetto e regia

Andrea Bernabini. Visual 3D Roberto Costantino,

Sara Caliumi. Sound design Davide Lavia.

Ingresso gratuito

> ore 20.30/8.30pm

Centro Visite Cubo Magico Bevanella

via Canale Pergami - Savio (Ra)

Estate al Cubo: Prove tecniche di Campeggio

Notte in tenda alla Bevanella.

Un'intera notte per bambini e adulti da trascorrere nel giardino del Centro Visite muniti della propria tenda. Camminata notturna per scoprire le tracce degli animali. A pagamento, prenotazione obbligatoria: tel. 335.5632818

Info: www.atlantide.net/bevanella

Domenica 19 LUGLIO/Sunday 19th JULY

> dalle 6/6am

Cervia, Milano Marittima, vari orari

Ravenna Festival 2015

MERCANTE DI SALE 2

Dalle terre e dai mari... di Sicilia

Fabio Mina | flauti e Peppe Frana | Oud

Ore 18 - Trekking "la via del sale"

Ore 19 - Woodpecker

Ore 20 - Ristoro Casa delle Aie

Ore 21.30 - Pineta

Davide Enia, Rita Botto e la Banda di Avola

Ore 23.30 - Terme di Cervia

Lounge underwater sounds

> ore 21/9pm

Basilica di Sant'Apollinare in Classe - Classe (Ra)

Bibbia, arte, musica.

Dall'Oreb al Tabor: il velarsi e ri-velarsi di Dio

Concerto con la Cappella Musicale della Basilica di San Francesco.

Giuliano Amadei | direttore

Musiche di: Haendel, Bach, Buxtehude

Iniziativa a cura della Diocesi di Ravenna-Cervia.

Ingresso libero

Lunedì 20 LUGLIO/Monday 20th JULY

> ore 20.30/8.30pm

Sala Serra del Giardino orto Botanico

piazza P.Serra 20

Parlando sotto le Stelle

Malattia e Omeosinergetica

Conferenza con Marcello Monsellato

Martedì 21 LUGLIO/Tuesday 21st JULY

> fino alle 24/untill 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A

Degustazioni e concerti live in strada

Mercoledì 22 LUGLIO/Wednesday 18th JUNE

> dalle 19 alle ore 23/from 7pm to 11pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Pizza, Cocomero & Natura

Una serata per bambine e bambini da 7 a 11 anni.

Cena con pizza e cocomero nel giardino del Museo,

a seguire attività di gioco, visita guidata e laboratorio

dedicati alla natura. A pagamento. Prenotazione

entro il giorno precedente: tel. 0544.529260

> ore 18/6pm

Basilica di Sant'Apollinare in Classe - Classe (Ra)

Primi Vespri di Sant'Apollinare

> ore 20/8pm

Ritrovo: Cattedrale di Ravenna - piazza Duomo

Pellegrinaggio di Sant'Apollinare

Un suggestivo pellegrinaggio a piedi con arrivo alla Basilica Sant'Apollinare in Classe.

A cura della Diocesi di Ravenna-Cervia

> ore 20.30/8.30pm

Rocca Brancaleone - via Rocca Brancaleone 1

Champagne della Pallina - Torneo di CicloTappo: corse di coperchini su circuito

Partecipazione gratuita

A cura della Compagnia delle Biglie

> ore 21/9pm

Basilica di Sant'Apollinare Nuovo - via di Roma

Concerto per il Santo Patrono

Quintetto Sarti

Agnese Contadini | arpista

musiche di Vivaldi, Bach, Mozart

A cura dell'Associazione Emilia Romagna Concerti in collaborazione con BCC.

Biglietti: 8 € (non numerato) in vendita in Basilica il giorno del concerto dalle ore 19.

Info: erconcerti@yahoo.it

> ore 21/9pm

P.le Marinai d'Italia

(adiacente al Centro Civico) Marina di Ravenna (Ra)

Capit incontra

Nemmeno la tomba. Una storia rossa

di e con Guido Ceroni

Interventi di Eraldo Baldini e Nevio Galeati

Giovedì 23 LUGLIO/Thursday 23rd JUNE

> fino al 2 agosto/untill 2nd August

Marina di Ravenna, Punta Marina Terme,

Lido Adriano, Porto Corsini, Marina Romea,

Casalborsetti, Lido di Dante

Spiagge Soul 2015

Festival di musica soul con oltre 40 concerti gratuiti.

Info: www.spiaggesoul.it (vedi pag. 26)

> ore 10.30/10.30am

Cattedrale di Ravenna - piazza Duomo

Santa Messa per Sant'Apollinare in Cattedrale

> ore 18/6pm

Partenza dalla Chiesa di Sant'Eufemia - via Barbiani

L'Antico Porto al chiaro di luna

Da Sant'Eufemia a Sant'Apollinare in Classe

La prima chiesa attraverso la quale il santo patrono

di Ravenna diffuse la fede cristiana, ha una

curiosissima storia che scopriremo in cammino

attraverso alcune tappa nella Ravenna antica.

Iniziativa a cura di Romagna Trail in collaborazione

con RavennAntica e la Scuola Superiore di Studi

sulla Città e il Territorio

Info: www.trailromagna.eu

> ore 18/6pm

Basilica di Sant'Apollinare in Classe - Classe (Ra)

Secondi Vespri di Sant'Apollinare

ore 18.30 - Santa Messa per Sant'Apollinare

(segue dal 23 luglio) ▶ **ore 20.30/8.30pm**
(repliche sabato 25 e domenica 26 luglio)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Ravenna Festival 2015

FALSTAFF

direttore Riccardo Muti

Regia e ideazione scenica **Cristina Mazzavillani Muti**

Orchestra Giovanile Luigi Cherubini

e **Coro del Teatro Municipale di Piacenza**

Produzione di Ravenna Festival, allestimento in occasione di EXPO 2015, in collaborazione con la Regione Emilia-Romagna

▶ **ore 21.15/9.15pm**

Chiesa di San Giuseppe - Marina di Ravenna (Ra)

Concerto di Sant'Apollinare

con la Cappella Musicale della Basilica di San Francesco di Ravenna

Giuliano Amadei | direttore

Musiche di: Haendel, Buxtehude, Vivaldi

Ingresso gratuito. A cura di Capit Ravenna

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Viale Romagna - Lido di Savio (Ra)

Joe Castellano Super Blues & Soul Band

Blues & Wine Soul Festival - Summer Circuit Italy 2015. Ingresso gratuito

Venerdì 24 LUGLIO/Friday 24th JUNE

▶ **ore 18/6pm**

Ritrovo in piazza del Popolo

Sulle orme di Sant'Apollinare

Visita guidata itinerante in bicicletta (vedi pag. 22)

▶ **fino alle 24/until 12am**

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A

Degustazioni e concerti live in strada

▶ **dalle 18 alle 22/from 6pm to 10pm**

Cafè Dante - via Mariani 15

Il Venerdì si Apericena, con degustazione di birre artigianali

Alla scoperta di un nuovo birrifico italiano

▶ **ore 19/7pm**

MAR - Museo d'Arte della città - via di Roma 13

Proiezione del video

Giuseppe Maestri e la sua Ravenna sognata (56 min)

Regia di Ugo Antonelli. A seguire conversazione con Angelina Tienghi Maestri e Walter Pretolani

▶ **dalle 19/from 7pm**

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11

Le 3 degustazioni di Alex e Paul

▶ **dalle 20/from 8pm**

Caffè Belli - via A. Guerrini 9

Djset Lounge

▶ **ore 21/9pm**

Bon Ton - via Cavour 103

Bon Ton Arena Estate:

Camilla & suo fratello in concerto

▶ **dalle 21/from 9pm**

Lilith Studio Gallery - via di Roma 82Y

In collaborazione con Cherry Bar - via di Roma 74

TempoSpazioCorpo

Festival con video arte, performance e musica dal vivo

Artista: Miriam Dessì, Musicista: Mattia Coletti

▶ **dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30**

Annafietta.it - via Argentario 21

Estate in terrazza

Alessandro Taddei: Musica poetica

Esposizione d'arte di Maria Giovanna Morelli

La scatola delle Lucciole. BiArt Gallery

Domenica 26 LUGLIO/Sunday 26th JULY

▶ **ore 21/9pm**

Zona Bacino Pescatori - Marina di Ravenna (Ra)

Marina Canta

Omaggio a Giuseppe di Stefano

Spettacolo lirico

A cura di Capit Ravenna e Pro Loco Marina di Ravenna

Lunedì 27 LUGLIO/Monday 27th JULY

▶ **ore 20.30/8.30pm**

Sala Serra del Giardino orto Botanico

piazza P.Serra 20

Parlando sotto le Stelle

Permessi interiori per la felicità

Conferenza con Mirco Bonoli

▶ **ore 21/9pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Ravenna Festival 2015

RICCARDO MUTI

ITALIAN OPERA ACADEMY GALA

Orchestra Giovanile Luigi Cherubini

Estratti dall'opera *Falstaff*

Riccardo Muti introduce i direttori della sua prima master class

▶ **ore 21/9pm**

Basilica di San Vitale

54° Festival Internazionale di Musica d'Organo

Organista: Slawomir Kaminski

Martedì 28 LUGLIO/Tuesday 28th JULY

▶ **ore 20.30/8.30pm**

Sala Serra del Giardino orto Botanico

piazza P.Serra 20

Parlando sotto le Stelle

Costellazioni Familiari e creatività

Conferenza con Attilio Piazza M. Colosimo

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Antico Porto, via Marabina 7 - Classe (Ra)

L'Antico Porto al chiaro di luna

Classe: nascita, vita e scomparsa

di una grande città portuale dell'Antichità

Conversazione con Andrea Augenti

Info: 0544.36136. Ingresso libero

▷ **fino alle 24/untill 12am**

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A
Degustazioni e concerti live in strada

Mercoledì 29 LUGLIO/Wednesday 29th JUNE▷ **ore 20.30/8.30pm**

Rocca Brancaleone - via Rocca Brancaleone 1
Champagne della Pallina
Torneo di Big Ring: gioco di biglie più giocato al mondo
 Partecipazione gratuita
 A cura della Compagnia delle Biglie

▷ **ore 21/9pm**

Chostro Maggiore della Biblioteca Classense
 via Baccarini 3
Soundtracks
Canzoni senza fine
 Concerto sinfonico crossover con canzoni pop dalle colonne sonore dei film
 A cura dell'Associazione A. Corelli

▷ **ore 21/9pm**

P.le Marinai d'Italia (adiacente al Centro Civico)
 Marina di Ravenna (Ra)
Capit incontra: La quarta estate
 di e con Paolo Casadio. Intervista all'autore condotta da Vania Rivalta

▷ **ore 21.30/9.30pm**

Antico Porto, via Marabina 7 - Classe (Ra)
L'Antico Porto al chiaro di luna
Archeostorie: evento con Cinzia Dal Maso, Francesco Ripanti e gli archeoblogger d'Italia
 Ingresso libero. Info: tel. 0544.36136

Giovedì 30 LUGLIO/Thursday 30th JUNE▷ **ore 21/9pm**

Via Galla Placidia
Soundtracks
Per un pugno di accordi
 Concerto per chitarra e voce
 A cura dell'Associazione A. Corelli

▷ **ore 21/9pm**

Cortile di Villa Pasolini dall'Onda - Coccolia (Ra)
I Luoghi dello Spirito e del tempo 2015
 Ensemble Sensus: **Don Quixote, l'ingegnosa erranza nella musica del Siglo de Oro**
 A cura di Associazione Collegium Musicum Classense

Venerdì 31 LUGLIO/Friday 31st JUNE▷ **fino alle 24/untill 12am**

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A
Degustazioni e concerti live in strada

▷ **dalle 18 alle 22/from 6pm to 10pm**

Cafè Dante - via Mariani 15
Il Venerdì si Apericena, con degustazione di birre artigianali
 Alla scoperta di un nuovo birrifico italiano

▷ **dalle 19/from 7pm**

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11
Le 3 degustazioni di Alex e Paul

▷ **dalle ore 20/from 8pm**

Caffè Belli - via A. Guerrini 9
Djset Lounge

▷ **ore 21/9pm**

Via Galla Placidia
Romagna Viva
Mo te hai voglia di ridere
 con Paolo e Gianni Permiani
 Gruppo Teatrale La Compagine
 A cura della Associazione Capit Ravenna

▷ **dalle 21/from 9pm**

Lilith Studio Gallery - via di Roma 82Y
 In collaborazione con Cherry Bar - via di Roma 74
TempoSpazioCorpo
 Festival con video arte, performance e musica dal vivo
 Artisti: Barbara Baccin, Musicista: Bruno Tomasello

▷ **dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30**

Annafietta.it - via Argentario 21
Estate in terrazza
Rumble of Thunder:
concerto musica Gothic Metal
 Esposizione d'arte di Maria Giovanna Morelli
 La scatola delle Lucciole. BiArt Gallery

▷ **ore 21/9pm**

(replica 29 agosto ore 20.30)
 Centro Visite Cubo Magico Bevanella
 via Canale Pergami - Savio (Ra)
Estate al Cubo: Ascolto notturno in barca elettrica
 Escursione alla scoperta dei canti della fauna notturna in prossimità di Foce Bevano.
 A pagamento, prenotazione obbligatoria:
 tel. 335.5632818
 Info: www.atlantide.net/bevanella

▷ **dalle 21/from 9pm**

Vie e piazze del centro storico
Corposamente - evento speciale
 Artisti e teatro di strada.
 Direttore artistico Andrea Bernabini
 Info: Tel. 348.5250030

Sabato 1 AGOSTO/Saturday 1st AUGUST

▷ dalle ore 21/from 9pm

Castiglione di Ravenna (Ra)
Palazzo Grossi - via Zignani

CorposaMente

Festival di danza, teatro, musica e visual-art con artisti internazionali. Direttore artistico Andrea Bernabini. Info: tel. 348.5250030

▷ ore 21/9pm

Via Galla Placidia

O Musiva Musa...tessere di poesia e musica

Blues Burdel

La poesia del canto popolare: dalla foce dei Fiumi

Uniti... al delta del Mississippi!

Con Catia Gori (e' supran), Marisa Naldi (e' cuntrêlt), Alessandro Maltoni (e' tenon), Francesco Maltoni (e' bas), Giuseppe Zanca (e' mestar).

Domenica 2 AGOSTO/Sunday 2nd AUGUST

Ingresso gratuito nei siti e nei luoghi d'arte dello Stato

Museo Nazionale di Ravenna, Basilica di Sant' Apollinare in Classe, Mausoleo di Teodorico, Battistero degli Ariani, cosiddetto Palazzo di Teodorico.

Info: www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

▷ ore 21.15/9.15pm

Via Galla Placidia

Sotto le Stelle di Galla Placidia

Sognando New Orleans

Tiger Dixie Band

Lunedì 3 AGOSTO/Monday 3th AUGUST

▷ ore 20.30/8.30pm

Sala Serra del Giardino orto Botanico
piazza P.Serra 20

Parlando sotto le Stelle: Ciclo Lunare e mestruale

Conferenza con Deborah Gorriero

▷ ore 21/9pm

Basilica di San Vitale

54° Festival Internazionale di Musica d'Organo

Organista: Johannes Skudlik

Martedì 4 AGOSTO/Tuesday 4th AUGUST

▷ fino alle 24/untill 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A

Degustazioni e concerti live in strada

▷ ore 21.30/9.30pm

Antico Porto, via Marabina 7 - Classe (Ra)

L'Antico Porto al chiaro di luna

La Divisione Aritmetica: Concerto di Gregor Ferretti

RavennAntica in collaborazione con Comune di Ravenna. Info: 0544.482639. Ingresso a pagamento

Mercoledì 5 AGOSTO/Wednesday 5th AUGUST

▷ ore 18.30/6.30pm

Antico Porto, via Marabina 7 - Classe (Ra)

L'Antico Porto al chiaro di luna

Laboratorio ludico-didattico di Archeologia sperimentale

Per bimbi da 6 a 12 anni.

Info: tel. 0544.36136. Ingresso a pagamento

▷ ore 21/9pm

Basilica di San Vitale

Serate d'arte e fede: incontri tra cultura e preghiera.

La gloria di San Vitale. Immagini di santità.

Conduce Giovanni Gardini.

Iniziativa a cura dell'Opera di Religione della

Diocesi di Ravenna.

Ingresso libero.

▷ ore 21/9pm

P.le Marinai d'Italia - (adiacente al Centro Civico)

Marina di Ravenna (Ra)

Capit incontra: Marina di Ravenna...in versi

Letture di poesie di Luciano Benini Sforza, con

Francesca Serra e l'autore

Musica con Nicola Bussi,

conduce Massimiliano Garavini

Giovedì 6 AGOSTO/Thursday 6th AUGUST

▷ ore 21/9pm

Via Galla Placidia

O Musiva Musa... tessere di poesia e musica

Alfabeto della terra e altri canti

Gregor Ferretti (poeta e cantautore) presenta la sua ultima raccolta di versi. Introduce Luciano Benini Sforza. Al pianoforte, Leonardo Rivola.

In appendice: gli audio-libri poetici di Paolo Pingani e Giovanni Strocchi; con Paola Ravaglia, Franco Costantini e Nicola Dotti (chitarra).

▷ ore 21.30/9.30pm

Antico Porto, via Marabina 7 - Classe (Ra)

L'Antico Porto al chiaro di luna

Uomini e merci: Classe al centro degli scambi nel

Mediterraneo tra tarda antichità e Medioevo

Conversazione con Enrico Cirelli

Info: 0544.36136. Ingresso libero

Venerdì 7 AGOSTO/Friday 7th AUGUST

▷ fino alle 24/untill 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A

Degustazioni e concerti live in strada

▷ dalle 18 alle 22/from 6pm to 10pm

Cafè Dante - via Mariani 15

Il Venerdì si Apericena, con degustazione di birre artigianali

Alla scoperta di un nuovo birrifico italiano

▷ dalle 19/from 7pm

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11

Le 3 degustazioni di Alex e Paul

▷ **dalle 20/from 8pm**
Caffè Belli - via A. Guerrini 9
Djset Lounge

▷ **dalle 21 alle 23/from 9pm to 11pm**
Barbara Liverani Studio - via G. Rossi 21/A
Mosaico che passione!
Dimostrazione di mosaico contemporaneo ad ingresso gratuito
Un drink di benvenuto

▷ **dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm**
Annafietta.it - via Argentario 21
Estate in terrazza
Mirta Ghinassi, Carla Baroncelli,
Gigi -Sibilla-Dinao-Lina: Amore e follia

▷ **ore 21.15/9.15pm**
Via Galla Placidia
Sotto le Stelle di Galla Placidia
La musica al Cinema
Magnasco Movie Quartet

Sabato 8 AGOSTO/Saturday 8th AUGUST

▷ **fino al 16 agosto/until 16th August**
Marina di Ravenna (Ra) - Piazza Dora Markus
Festa del Mare
Tradizionale sagra con piatti a base di pesce e con prodotti provenienti dalle colline romagnole. Mercato e mercatini nel centro del paese, bellissimi fuochi d'artificio sul mare in chiusura della festa
Info: www.marinadiravenna.org

▷ **ore 21/9pm**
Via Galla Placidia
O Musiva Musa...tessere di poesia e musica
Madrigali per surfisti estatici
Con Roberto Mercadini (il "poeta parlante") e Raimondo Raimondi (chitarra) e la partecipazione di Stefano Calvano (percussioni).

Domenica 9 AGOSTO/Sunday 9th AUGUST

▷ **ore 21/9pm**
Palazzo Grossi - Castiglione di Ravenna (Ra)
I Luoghi dello Spirito e del tempo 2015
Ensemble La Pifarescha
Di guerra e di pace, Echi di battaglie e di festa nel Rinascimento
A cura di Associazione Collegium Musicum Classense

▷ **ore 21.15/9.15pm**
Via Galla Placidia
Sotto le Stelle di Galla Placidia
Omaggio alla Callas

Lunedì 10 AGOSTO/Monday 10th AUGUST

▷ **ore 20.30/8.30pm**
Sala Serra del Giardino orto Botanico
piazza P.Serra 20
Parlando sotto le Stelle: Energetica e visione Quantica
Conferenza con Rosa Maria Sciarra

▷ **ore 21/9pm**
Basilica di San Vitale
54° Festival Internazionale di Musica d'Organo
Organista: Roman Perucki

▷ **ore 21/9pm**
Antico Porto - via Marabina 7 - Classe (Ra)
L'Antico Porto al chiaro di luna
Sotto le stelle di San Lorenzo
Caccia al tesoro con le torce per bambini dai 6 ai 12 anni. A cura di RavennAntica
Evento a pagamento. Info: 0544.36136

Martedì 11 AGOSTO/Tuesday 11th AUGUST

▷ **ore 19/7pm**
Antico Porto, via Marabina 7 - Classe (Ra)
L'Antico Porto al chiaro di luna
Il vino nell'antichità:
da Dioniso alla Messa cristiana
Conversazione con Giuseppe Lepore. A seguire degustazione a tema storico in collaborazione con la Fondazione Ravenna Capitale. Ingresso a pagamento, prenotazione obbligatoria: tel. 0544.36136

▷ **ore 21/9pm**
Via Galla Placidia
Musica e poesia nell'amicizia tra Francesco Balilla Pratella e Aldo Spallicci
Introduzione di Francesca Serra, lettura dei testi poetici a cura di Nevio Spadoni.
Esecuzioni di brani musicali interpretati da Elisabetta Agostini (voce soprano); Laura Rigotti (voce soprano) Gabriele Mingarini (chitarra).
A cura dell'Associazione Polvere di Stelle

▷ **fino alle 24/until 12am**
Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A
Degustazioni e concerti live in strada

Mercoledì 12 AGOSTO/Wednesday 12th AUGUST

▷ **ore 18.30/6.30pm**
Antico Porto, via Marabina 7 - Classe (Ra)
L'Antico Porto al chiaro di luna
Laboratorio ludico-didattico di Archeologia sperimentale
Per bimbi da 6 a 12 anni.
Info: tel. 0544.36136. Ingresso a pagamento

▷ **ore 21/9pm**
P.le Marinai d'Italia (adiacente al Centro Civico)
Marina di Ravenna (Ra)
Capit incontra
Curiosità del dialetto nelle tradizioni della Romagna
A cura della Associazione F. Schurr. Con Radames Garoia e Gilberto Casadio (direttore de La Ludla)

▷ **ore 21.15/9.15pm**
Via Galla Placidia
La grammatica del cuore
Conversazioni poetiche e divagazioni sul cuore fra Livia Santini e Gabriele Bronzetti.
Lecture a cura di Eliseo Dalla Vecchia.

(segue dal 12 agosto) Serata a favore dell'Associazione Piccoli grandi Cuori c/o Ospedale S. Orsola

Giovedì 13 AGOSTO/Thursday 13th AUGUST

▷ ore 21/9pm

Via Galla Placidia

**O Musiva Musa...tessere di poesia e musica
È dolce il pugnale dei versi...**

Le raccolte di Gabriella Montanari (*Abbecedario di una ex buona a nulla*) e Lorenzo Cecchinelli (*Omoesia*).

Con Cinzia Damassa, Franco Costantini
Maurizio Asero (percussioni)

▷ ore 21.30/9.30pm

Antico Porto, via Marabina 7 - Classe (Ra)

**L'Antico Porto al chiaro di luna
Genti di mare a Ravenna e Classe: il cuore cosmopolita del Mediterraneo**

Conversazione con Valentina Manzelli.
Info: 0544.36136. Ingresso libero

Venerdì 14 AGOSTO/Friday 14th AUGUST

▷ fino alle 24/until 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A

Degustazioni e concerti live in strada

▷ dalle 19/from 7pm

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11

Le 3 degustazioni di Alex e Paul

▷ dalle 20/from 8pm

Caffè Belli - via A. Guerrini 9

Djset Lounge

▷ ore 21.15/9.15pm

Via Galla Placidia

**Sotto le Stelle di Galla Placidia
Italiani d'America**

Con Lele Riceputi

Sabato 15 AGOSTO/Saturday 15th AUGUST

I monumenti di Ravenna del Polo Museale dell'Emilia-Romagna (Battistero degli Ariani, Mausoleo di Teodorico, Basilica di Sant'Apollinare in Classe, Museo Nazionale di Ravenna e cosiddetto Palazzo di Teodorico) **restano aperti con i consueti orari.**

Info: www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

▷ ore 21/9pm

Via Galla Placidia

**O Musiva Musa...tessere di poesia e musica
Mio cuore, monello giocondo che ride pur anco nel pianto...**

Edoardo Siravo e Gabriella Casali interpretano Guido Gozzano.

Con Raimondo Raimondi (corde) e Maurizio Asero (percussioni).

Domenica 16 AGOSTO/Sunday 16th AUGUST

▷ ore 21.15/9.15pm

Via Galla Placidia

Sotto le Stelle di Galla Placidia: Siman Tov

Musica Klezmer

Lunedì 17 AGOSTO/Monday 17th AUGUST

▷ ore 20.30/8.30pm

Sala Serra del Giardino orto Botanico

piazza P.Serra 20

Parlando sotto le Stelle: Omeopsicologia Integrata

Conferenza con M.Bonoli e R.M.Sciarra

▷ ore 21/9pm

Basilica di San Vitale

54° Festival Internazionale di Musica d'Organo

Organista: Lars Frederiksen

Martedì 18 AGOSTO/Tuesday 18th AUGUST

▷ fino alle 24/until 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A

Degustazioni e concerti live in strada

Mercoledì 19 AGOSTO/Wednesday 19th AUGUST

▷ ore 21/9pm

P.le Marinai d'Italia - (adiacente al Centro Civico)

Marina di Ravenna (Ra)

Capit incontra: Eraldo Baldini presenta le sue ultime novità letterarie

I misteri di Ravenna - Fra l'Adriatico e il West

Conduce Massimiliano Garavini

Giovedì 20 AGOSTO/Thursday 20th AUGUST

▷ ore 21/9pm

Via Galla Placidia

**O Musiva Musa...tessere di poesia e musica
Tutti i colori della poesia**

Con Maria Giovanna Maioli e Franco Costantini.
Al violino Stefano Martini, scelta dei testi Galilea Maioli

Venerdì 21 AGOSTO/Friday 21st AUGUST

▷ fino alle 24/until 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A

Degustazioni e concerti live in strada

▷ dalle 19/from 7pm

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11

Le 3 degustazioni di Alex e Paul

▷ dalle 20/from 8pm

Caffè Belli - via A. Guerrini 9

Djset Lounge

▷ dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm

Annafietta.it - via Argentario 21

Estate in terrazza

Carla Baroncelli: Racconti e poesie

▷ ore 21.15/9.15pm

Via Galla Placidia
Sotto le Stelle di Galla Placidia
Orchestra di Hukulele
 Hukulele Lovers

Lunedì 24 AGOSTO/Monday 24th AUGUST

▷ ore 20.30/8.30pm

Sala Serra del Giardino orto Botanico
 piazza P.Serra 20

Parlando sotto le Stelle:
La fortuna. come attrarla nella tua vita
 Conferenza con Guido Rossetti

▷ ore 21/9pm

Basilica di San Vitale
54° Festival Internazionale di Musica d'Organo
 Organista: Inge Beck

Martedì 25 AGOSTO/Tuesday 25th AUGUST

▷ fino alle 24/until 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A
Degustazioni e concerti live in strada

Venerdì 28 AGOSTO/Friday 28th AUGUST

▷ fino al 14 settembre/until 14th September

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1
Festival dell'Unità di Ravenna

▷ fino alle 24/until 12am

Leonardi Dolciumi - via Matteucci 5/A
Degustazioni e concerti live in strada

▷ dalle 19/from 7pm

Wine Bar Alex & Paul - via De Gasperi 11
Le 3 degustazioni di Alex e Paul

▷ dalle 20/from 8pm

Caffè Belli - via A. Guerrini 9
Djset Lounge

▷ dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm

Annafietta.it - via Argentario 21
Estate in terrazza
Paola Tassinari presenta il suo libro:
Ar var alda, Un amore fuori dal tempo

Sabato 29 AGOSTO/Saturday 29th AUGUST

▷ ore 19.30/7.30pm

Basilica di San Francesco
Ravenna per Dante
Centro Dantesco
I 50 anni del Centro Dantesco in ricordo
di Padre Severino Ragazzini
 Rassegna di Canti Francescani della cappella
 Musicale della Basilica di Assisi
 Direttore Padre Giuseppe Magrino

Lunedì 31 AGOSTO/Monday 31th AUGUST

▷ ore 20.30/8.30pm

Sala Serra del Giardino orto Botanico
 piazza P.Serra 20

Parlando sotto le Stelle:
Osteoporosi conoscerla per evitarla
 Conferenza con Gianfranco Pisano

Settembre '15

Martedì 1 SETTEMBRE/Tuesday 1st SEPTEMBER

▷ fino al 3 settembre/until 3rd September

Spazi urbani
Dante in Rete e Centro Dantesco
Ravenna per Dante
Oltredante. Tutta la Commedia
sul palco di Ravenna
 Regia di Franco Palmieri
 Lettura intergrata della Commedia

▷ fino al 13 settembre/until 13th September

Bacino Standiana - Mirabilandia (Ra)
Campionato Nazionale Assoluto di Canottaggio
 Info: tel. 0544.560585 - www.canottieriravenna.it

Venerdì 4 SETTEMBRE/Friday 4th SEPTEMBER

▷ dalle 18 alle 23/from 6pm to 11pm

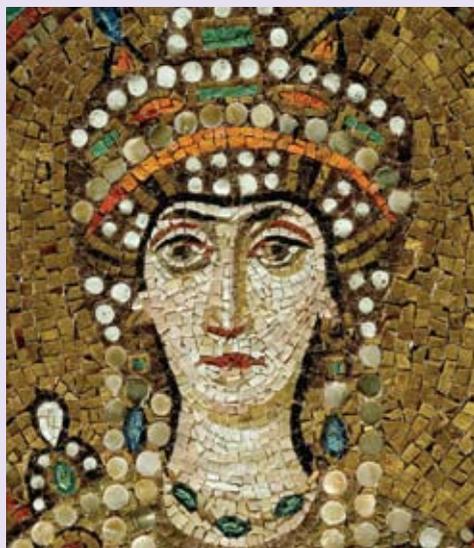
Anfiteatro della BPER e Giardino Rasponi
 ingresso da Piazza Arcivescovado 4
Mercato Medioevale - Arti e Mestieri
 A cura della Associazione Schola Hominum Burgi

▷ dalle 21 alle 23.30/from 9pm to 11.30pm

Annafietta.it - via Argentario 21
Estate in terrazza
Esposizione d'arte NightArtWithYou
 A cura di CRAC



Ravenna è stata riconosciuta Patrimonio dell'Umanità da parte dell'UNESCO. Otto monumenti paleocristiani della città sono stati inseriti nella Lista del Patrimonio Mondiale UNESCO con la seguente motivazione: *“L'insieme dei monumenti religiosi paleocristiani e bizantini di Ravenna è d'importanza straordinaria in ragione della suprema maestria artistica dell'arte del mosaico. Essi sono inoltre la prova delle relazioni e dei contatti artistici e religiosi di un periodo importante della storia della cultura europea”*.



Ravenna is recognised by UNESCO as a World Heritage Site. Eight Early Christian monuments of the city have been added to the UNESCO World Heritage List because “The site is of outstanding universal value being of remarkable significance by virtue of the supreme artistry of the mosaic art that the monuments contain, and also because of the crucial evidence that they provide of artistic and religious relationships and contacts at an important period of European cultural history”.

BASILICA DI SAN VITALE

Consacrata nel 548 d.C., è uno dei monumenti più importanti dell'arte paleocristiana. L'influenza orientale assume qui un ruolo dominante: non più la basilica a tre navate, ma un nucleo centrale a pianta ottagonale, sormontato da una grande cupola. Al suo interno lo sguardo è catturato dagli alti spazi e dalle decorazioni musive dell'abside, tra cui la rappresentazione della coppia imperiale di Bisanzio, Giustiniano e Teodora.



***Basilica of San Vitale** Consecrated in 548 AD, it is one of the most important monuments of the Early Christian art. The eastern influence has a dominant role here: no longer a Basilica with nave and two aisles but a central octagonal plan topped by a large cupola. Inside San Vitale, the eyes are drawn up to the mosaic decorations of the apse with the extraordinary representation of the Byzantine imperial couple, Justinian and Theodora.*



MAUSOLEO DI GALLA PLACIDIA

Sorella dell'imperatore Onorio, Galla Placidia fece costruire questo piccolo mausoleo a croce latina intorno alla metà del V sec. Tuttavia non fu mai utilizzato dall'imperatrice, che fu sepolta a Roma. La semplicità dell'esterno si contrappone alla ricchezza della decorazione musiva interna. Le innumerevoli stelle della sua cupola hanno affascinato molti visitatori, tra cui il jazzista Cole Porter.



Mausoleum of Galla Placidia This small Mausoleum with a Latin cross plan was built halfway through the 5th century by Galla Placidia, the sister of Emperor Honorius. However, it was never used by the Empress because she was buried in Rome. The simplicity of the exterior contrasts with the lavish decoration of the interior. The countless mosaic stars of the dome have fascinated many visitors of Ravenna, including the jazz player Cole Porter.

BATTISTERO DEGLI ARIANI

Fu costruito verso la fine del V sec. sotto Teodorico, quando l'arianesimo era religione ufficiale di stato. Nulla è rimasto degli antichi stucchi e ornamenti che decoravano le pareti interne. La cupola, invece, conserva il mosaico originale raffigurante il Battesimo di Cristo e i 12 apostoli che, pur richiamando lo schema iconografico del Battistero Neoniano, testimonia il culto ariano di corte.



Arian Baptistery It was built in the late 5th century under Theoderic, when the Arian cult was the official state religion. Nothing remains of the ancient stuccos and decorations of the internal walls, but the original mosaics of the dome depicting the Baptism of Christ and the 12 apostles can still be seen. The mosaics are an evidence of the Arian beliefs of the court, though inspired by the iconography of the Baptistery of Neon.

BATTISTERO NEONIANO (o degli Ortodossi)

Il battistero è uno dei più antichi monumenti di Ravenna. La sua architettura risale probabilmente agli inizi del V sec., mentre le decorazioni ai tempi del vescovo Neone (metà V sec.). Di forma ottagonale e in muratura, l'interno presenta marmi, stucchi e mosaici di evidente influenza ellenistico-romana; al centro della cupola, un mosaico raffigurante il battesimo di Cristo circondato dai 12 apostoli.



Neonian (Orthodox) Baptistery It is one of the most ancient monuments in Ravenna, probably dating back to the early 5th century. Its decoration goes back to the time of Bishop Neon (mid-5th century). The brick building is octagonal in shape; the interior is decorated with marbles, stuccos and mosaics of Hellenic-Roman influence. The ceiling mosaic depicts the Baptism of Christ surrounded by the 12 apostles.

CAPPELLA DI S. ANDREA (o Cappella Arcivescovile)

Costruita dal vescovo Pietro II durante il regno di Teodorico, è l'unico esempio di cappella arcivescovile paleocristiana ancora integra. È costituita da un vano a pianta cruciforme preceduto da un vestibolo, entrambi rivestiti in marmo e mosaici, che raffigurano la glorificazione di Cristo in chiave anti-ariana. La decorazione della volta del vestibolo presenta 99 specie di uccelli, alcune caratteristiche del territorio ravennate, sullo sfondo di un cielo dorato.

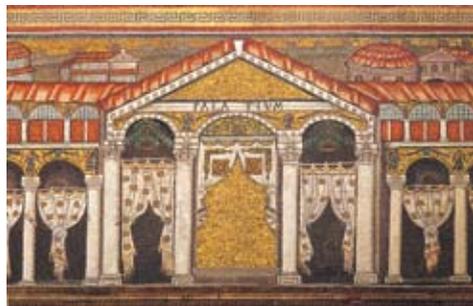


Archiepiscopal Chapel (St. Andrew's Chapel)

Built as a private chapel by Bishop Peter II during Theoderic's rule, it is the only extant intact archiepiscopal chapel of the Early Christian era. The cross-shaped chapel is preceded by a small vestibule, both covered with marble and mosaics showing an anti-Arian glorification of Christ. The decoration of the vault of the vestibule shows 99 species of birds - some of which typical of Ravenna's natural areas - on a golden sky.

BASILICA DI S. APOLLINARE NUOVO

Fondata da Teodorico nel VI sec. accanto al suo palazzo, in origine era adibita a Chiesa palatina di culto ariano. Al suo interno sopravvive la decorazione musiva originaria, che permette di ricostruire l'evoluzione del mosaico parietale bizantino dall'età teodoriciano a quella giustiniana. Le 26 scene cristologiche, risalenti al periodo di Teodorico, rappresentano il più grande ciclo monumentale del Nuovo Testamento e, fra quelli a mosaico, il più antico giunto sino a noi.





Basilica of Sant'Apollinare Nuovo Erected in the 6th century by Theoderic close to his palace, the Basilica was originally a Palatine Church of Arian religion. The original mosaics of the interior document the evolution of Byzantine wall mosaics from the era of Theoderic to that of Justinian. The 26 Christological scenes from the period of Theoderic are one of the biggest monumental cycles and the most ancient mosaic work of the New Testament of all times.

MAUSOLEO DI TEODORICO

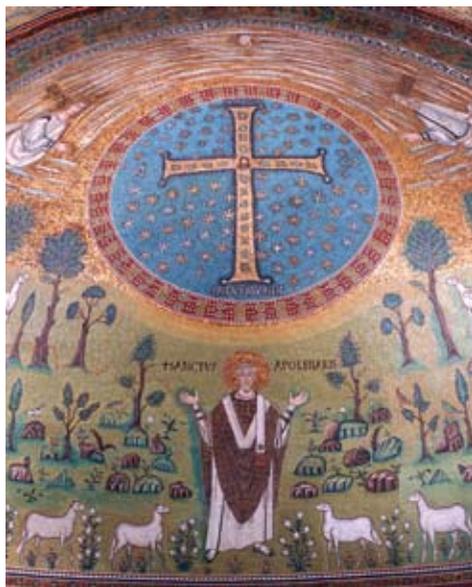
Edificato da Teodorico come propria sepoltura attorno al 520 d.C., è realizzato in blocchi di pietra d'Istria. È articolato in due ordini sovrapposti decagonali, sormontati da una grande cupola monolitica di circa 10m di diametro. Nel corso dei secoli la tomba è stata spogliata delle sue decorazioni e adibita a funzioni diverse. Al suo interno oggi si trova una vasca di porfido che presumibilmente accolse le spoglie di Teodorico.



Mausoleum of Theoderic Erected by Theoderic around 520 as his own resting place, this mausoleum of Istrian stone is divided into two decagonal orders crowned by a monolithic dome measuring 10 m in diameter. Over the centuries, its decorations were gradually stripped off and the tomb was used for different functions. In its interior, there is a circular porphyry tub where Theoderic was presumably buried.

BASILICA DI S. APOLLINARE IN CLASSE

La Basilica, a circa 8 km dal centro di Ravenna, fu edificata durante la prima metà del VI sec. su un'area cimiteriale dove il protovescovo Apollinare trovò probabile sepoltura. La chiesa è uno dei più grandi esempi di basilica paleocristiana. Nonostante le spoliazioni subite nel corso dei secoli, conserva ancora l'originario splendore. È ammirata per i mosaici policromi del catino absidale e gli antichi sarcofagi marmorei degli arcivescovi.



Basilica of Sant'Apollinare in Classe 8 km away from the city centre, the basilica was built in the first half of the 6th century on an ancient burial area, where Saint Apollinaris - one of the first bishops of Ravenna - was probably buried. The church is one of the greatest examples of Early Christian basilica. Despite the plundering over the centuries, the basilica has preserved its original splendour. It is now admired for its polychrome apse mosaics and ancient marble sarcophagi of archbishops.



Monumenti UNESCO

INSERITI NELLA WORLD HERITAGE LIST



Basilica di San Vitale

biglietteria/ticket office via Argentario, 22 | tel. 0544.541688 | www.ravennamosaici.it

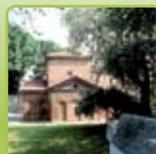
tutti i giorni 9 - 19/every day 9am - 7pm

Dal 26 Giugno al 4 Settembre (escluso il 7 agosto) aperture serali: martedì e venerdì anche 21 - 23 in occasione di **Mosaico di Notte**/From 26th June to 4th September (except on 7th August) special openings on Tuesdays and Fridays 9pm-11pm during Mosaico di Notte festival

Solo biglietto cumulativo/combined ticket only

La biglietteria chiude 15 minuti prima dell'orario di chiusura

Last admittance: 15 minutes before closing time



Mausoleo di Galla Placidia

biglietteria/ticket office via Argentario, 22 | tel. 0544.541688 | www.ravennamosaici.it

tutti i giorni 9 - 19/every day 9am - 7pm

Fino al 15 giugno supplemento di € 2 e per gruppi prenotazione obbligatoria

2€ of additional charge and mandatory booking for groups until 15th June

Dal 26 Giugno al 4 Settembre (escluso il 7 agosto) aperture serali: martedì e venerdì anche 21 - 23 in occasione di **Mosaico di Notte**/From 26th June to 4th September (except on 7th August) special openings on Tuesdays and Fridays 9pm-11pm during Mosaico di Notte festival

Solo biglietto cumulativo/combined ticket only

La biglietteria chiude 15 minuti prima dell'orario di chiusura

Last admittance: 15 minutes before closing time



Basilica di Sant'Apollinare Nuovo

via di Roma | tel. 0544.541688 | www.ravennamosaici.it

tutti i giorni 9 - 19/every day 9am - 7pm

Solo biglietto cumulativo/combined ticket only

La biglietteria chiude 15 minuti prima dell'orario di chiusura

Last admittance: 15 minutes before closing time



Battistero Neoniano o degli Ortodossi

piazza Duomo | Tel. 0544.541688 | www.ravennamosaici.it

tutti i giorni 9 - 19/every day 9am - 7pm

Solo biglietto cumulativo/combined ticket only

La biglietteria chiude 15 minuti prima dell'orario di chiusura

Last admittance: 15 minutes before closing time



Cappella Arcivescovile o di Sant'Andrea

piazza Arcivescovado 1 | tel. 0544.541688 | www.ravennamosaici.it

tutti i giorni 9 - 19/every day 9am - 7pm

Solo biglietto cumulativo/combined ticket only

La biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura

Last admittance: 30 minutes before closing time

COSTO BIGLIETTI/Ticket prices

Il biglietto per: Basilica di San Vitale, Mausoleo di Galla Placidia, Basilica di Sant'Apollinare Nuovo, Battistero Neoniano e Cappella Arcivescovile È SOLO CUMULATIVO e comprende anche il Museo Arcivescovile; è valido per 7 giorni consecutivi dalla data di emissione e dà diritto ad un solo ingresso per monumento.

The COMBINED TICKET includes Basilica of San Vitale, Mausoleum of Galla Placidia, Basilica Sant'Apollinare Nuovo, Neonian Baptistery, Archbishopal Chapel and Archbishopal Museum; the ticket is valid for 7 consecutive days from the date of issue and entitles the holder to one entry for monument.

Intero/admission € 9.50 | Ridotto/concession € 8.50



Mausoleo di Teodorico

via delle Industrie, 14 | tel. 0544.684020

www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

Intero/admission € 4 | Ridotto/concession € 2

8.30 - 19/8.30am - 7pm

La biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura

Last admittance: 30 minutes before closing time



Basilica di Sant'Apollinare in Classe

via Romea Sud | Classe (Ra)

tel. 0544.473569 | www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

Intero/admission € 5 | Ridotto/concession € 2.50

Feriale 8.30 - 19.30/weekdays 8.30am - 7.30pm

Domenica e festività religiose 13 - 19.30 - nella mattinata si celebrano funzioni religiose

Sundays and religious holidays: 1pm - 7.30pm. The religious services are held on Sunday morning

La biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura

Last admittance: 30 minutes before closing time



Battistero degli Ariani

via degli Ariani | tel. 0544.543711

www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

Ingresso gratuito/free admission

8.30 - 19.30/8.30am - 7.30pm

INFO COSTO BIGLIETTI/Ticket prices and information

Per le informazioni sulle aperture e chiusure straordinarie dei siti gestiti dalla Soprintendenza di Ravenna, consultare il sito: www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it oppure telefonare allo 0544.543711
For information on special opening and closing times of the Mausoleum of Theoderic, Basilica of Sant'Apollinare in Classe and Arian Baptistery, please visit the website: www.turismo.ra.it

È possibile usufruire anche di biglietti cumulativi che prevedono queste due opzioni:

It is possible to buy combined tickets that include the following options:

> Mausoleo di Teodorico + Museo Nazionale di Ravenna: € 8 | Riduzione/concession: € 4

> Mausoleo di Teodorico + Museo Nazionale di Ravenna + Basilica di Sant'Apollinare in Classe: € 10

Riduzione/concession: € 5

I siti statali sono gratuiti per tutti la prima domenica di ogni mese.

Free admission for everyone on the 1st Sunday of every month.

Musei

MAR - MUSEO D'ARTE DELLA CITTÀ

via di Roma, 13

tel. 0544.482356/482477 | www.mar.ra.it

PINACOTECA COMUNALE

Intero/admission € 3

Ridotto/concession € 2

Orari della Pinacoteca e del Museo d'Arte (MAR)

Opening hours of the Art Gallery and of MAR (Ravenna Art Museum):

Martedì, giovedì e venerdì 9-13.30 e 15-18

Tuesdays, Thursdays and Fridays: 9am-1.30pm and 3pm-6pm

Mercoledì e sabato 9-13.30

Wednesdays and Saturdays: 9am-1.30pm

Domnica 15-18/Sundays 3pm-6pm

Chiuso il lunedì/closed on Mondays

La biglietteria della Pinacoteca chiude 30

minuti prima dell'orario di chiusura

Last admittance to the art gallery 30 minutes before closing time

Mostra IL BEL PAESE al Museo d'Arte

Il Bel Paese exhibition at MAR

Fino al 14 Giugno: da martedì a giovedì 9-18

venerdì 9-21 | sabato e domenica 9-19

Until 14th June: from Tuesday to Thursday 9am-

6pm/Fridays 9am-9pm

Saturdays and Sundays: 9am-7pm

Chiuso il lunedì /closed on Mondays

La biglietteria del MAR chiude un'ora prima

dell'orario di chiusura

Last admittance to the MAR: one hour before closing time

Intero/admission € 9 • Ridotto/concession € 7

MUSEO NAZIONALE DI RAVENNA

biglietteria via San Vitale, 17

tel. 0544.543711 - 215618

www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

Intero/admission € 5

Ridotto/concession € 2.50

Da martedì a domenica: 8.30 - 19.30

From Tuesday to Friday: 8.30am - 7.30pm

Lunedì chiuso/closed on Mondays

La biglietteria chiude 30 min. prima dell'orario

di chiusura

Last admittance 30 minutes before closing time

Biglietti cumulativi/combined tickets:

Museo Nazionale+Mausoleo di Teodorico € 8

Ridotto/concession € 4

Museo Nazionale + Mausoleo di Teodorico

+ Basilica di Sant'Apollinare in Classe € 10

Ridotto/concession € 5

I siti statali sono gratuiti per tutti la prima

domenica di ogni mese/Free admission for

everyone on the 1st Sunday of every month

Per le informazioni sulle aperture e chiusure

straordinarie dei siti gestiti dalla Soprintendenza di Ravenna, consultare il sito:

www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

oppure telefonare allo 0544/543711

For information on special opening and closing times of Museo Nazionale please visit

www.turismo.ra.it

MUSEO ARCIVESCOVILE

piazza Arcivescovado 1 | tel. 0544.541688

www.ravennamosaici.it

Ingresso compreso nel biglietto cumulativo

Admission included in the combined ticket

(vedi pagina 51/see on page 51)

Intero/admission € 9.50

Ridotto/concession € 8.50

Tutti i giorni 9-19/every day 9am-7pm

La biglietteria chiude 30 minuti prima

dell'orario di chiusura

Last admittance: 30 minutes before closing time

DOMUS DEI TAPPETI DI PIETRA

(SITO ARCHEOLOGICO/ARCHAEOLOGICAL SITE)

via Barbiana

ingresso dalla/entrance from Chiesa di S. Eufemia

Tel. 0544.32512 | www.ravennantica.it

www.domusdeitappetidi pietra.it

Intero/admission € 4 | Ridotto/concession € 3

Tutti i giorni 10 - 18.30

Every day: 10am - 6.30pm

Dal 26 giugno al 4 settembre (escluso il 7 agosto)

visite guidate il martedì e venerdì in occasione di

Mosaico di Notte; La Domus dei Tappeti di Pietra

sarà aperta SOLO per i partecipanti alle visite

guidate/From 26th June to 4th September (except

on 7th August) guided tours on Tuesdays and Fridays

during Mosaico di Notte festival / The Domus will

be open ONLY for participants in guided tours

*Possibilità di biglietto cumulativo Domus +

Museo TAMO Tutta l'Avventura del Mosaico +

Cripta Rasponi/Combined tickets for Domus +

TAMO. All the Adventure of the Mosaic + Rasponi

Crypt available

MUSEO TAMO.

TUTTA L'AVVENTURA DEL MOSAICO

Complesso di San Nicolò

via Rondinelli, 2 | tel. 0544.213371

www.ravennantica.it • www.tamoravenna.it

Intero/admission € 4 | Ridotto/concession € 3

Tutti i giorni: 10 - 14

Every day: 10am - 2pm

*Possibilità di biglietto cumulativo Museo

TAMO + Domus dei Tappeti di Pietra + Cripta

Rasponi/Combined tickets for TAMO. All the

Adventure of the Mosaic + Domus dei Tappeti di

Pietra + Rasponi Crypt available

Musei

MOSTRA IMPERIITURO AL MUSEO TAMO

Imperiituro exhibition at TAMO Museum

via Rondinelli, 2

tutti i giorni dalle 10 alle 14

every day 10am - 2pm

ingresso gratuito/free admission

CRIPTA RASPONI E GIARDINI PENSILI DEL PALAZZO DELLA PROVINCIA

piazza San Francesco | tel. 0544.215342

www.ravennantica.it • www.criptarasponi.it

Intero/admission € 2 | Ridotto/concession € 1

Tutti i giorni 10 - 14

Every day: 10am - 2 pm

Dal 26 giugno al 4 settembre (escluso il 7 agosto) visite guidate il martedì e venerdì in occasione di Mosaico di Notte; La Cripta Rasponi/Giardini Pensili del Palazzo della Provincia sarà aperta SOLO per i partecipanti alle visite guidate

From 26th June to 4th September (except on 7th August) guided tours on Tuesdays and Fridays during Mosaico di Notte festival; The Rasponi Crypt and Roof Gardens of the Provincia Palace will be open ONLY for participants in guided tours
*Possibilità di biglietto cumulativo Cripta Rasponi + Domus dei Tappeti di Pietra + TAMO Tutta l'Avventura del Mosaico/Combined tickets for Rasponi Crypt + Domus dei Tappeti di Pietra + TAMO. All the Adventure of the Mosaic available

ANTICO PORTO DI CLASSE

Via Marabina, 7 - Classe (RA)

www.anticoportoravenna.it

Intero/admission € 4 | Ridotto/concession € 3

Apertura dal 16 luglio/opening on 16th July

Dal 17 luglio al 31 agosto: da lunedì a venerdì 18.30 - 22.30. Chiuso sabato e domenica

From 17th July to 31st August: from Monday to Friday 6.30pm - 10.30pm. Closed on Saturdays and Sundays.

Dal 1° settembre al 9 ottobre: da lunedì a venerdì 10 - 14, sabato e domenica 10-18.30

From 1st September to 9th October: Monday to Friday 10am - 2pm; Saturdays and Sundays 10am - 6.30pm

Nei mesi di luglio ed agosto iniziative ed eventi serali

Evening events scheduled in July and August

MUSEO DEL RISORGIMENTO

presso la ex Chiesa di S. Romualdo

via Baccharini, 7 | Biblioteca Classense

tel. 0544.482112 | www.classense.ra.it

Aperto solo su prenotazione

Open by appointment only

Ingresso gratuito/free admission

Chiuso dal 10 al 15 agosto

Closed from 10th to 15th August

MUSEO DANTESCO E SALA MULTIMEDIALE

via Dante Alighieri, 4/6 | Tel. 0544.215676

Intero/admission € 3 | Ridotto/concession € 2

Dal martedì alla domenica: 10-18

From Tuesday to Sunday: 10am - 6pm

Chiuso il lunedì/closed on Mondays

PICCOLO MUSEO DELLE BAMBOLE E ALTRI BALOCCHI

via M. Fantuzzi 4 | Tel. 331.2663331

Intero/admission € 3.50

Ridotto/concession € 2.50

10.30 - 12.30 e 16 - 19

10.30am - 12.30pm and 4pm - 7pm

Chiuso il lunedì e giovedì pomeriggio

Closed on Mondays and Thursdays afternoon

MUSEO LA CASA DELLE MARIONETTE

vicolo Padenna 4/a | Tel. 392.6664211

Intero/admission € 5 | Ridotto/concession € 3

Aperto su prenotazione/open by appointment

Apertura straordinaria: dal 13 al 20 giugno tutti i giorni 10-13 e 15-18, ingresso gratuito

Special opening: from 13th to 20th June every day 10am - 1pm and 3pm - 6pm. Free admission

NATURA - MUSEO RAVENNATE DI SCIENZE NATURALI "A. BRANDOLINI"

via Rivaletto, 25 | Sant'Alberto (Ra)

Tel. 0544.529260-528710 | www.natura.ra.it

Intero/admission € 3 | Ridotto/concession € 2

Fino al 30 giugno e dal 1° settembre: martedì e mercoledì 9.30-13

Giovedì, venerdì, sabato, domenica e festivi: 9.30-13/14-18

Until 30th June and from 1st September: Tuesdays and Wednesdays 9.30am-1pm

Thursday, Friday, Saturday, Sunday and holidays: 9.30am-1pm/2pm-6pm

1° luglio - 31 agosto: martedì, mercoledì, giovedì e venerdì: 15-19

Sabato, domenica e festivi: 9.30-13/15-19

From 1st July to 31st August:

Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday: 3pm-7pm

Saturday, Sunday and holidays:

9.30am-1pm/3pm-7pm

Lunedì chiuso/closed on Mondays

Monumenti e punti di interesse

ZONA DANTESCA: TOMBA DI DANTE, QUADRARCO DI BRACCIOFORTE

via Dante Alighieri | ingresso gratuito/free admission
Tutti i giorni 10 - 18/every day 10am - 6pm

BASILICA DI SAN FRANCESCO

Piazza San Francesco | Tel. 0544.33667
8.30 - 12 e 15.30 - 19/8.30am - 12pm and 3.30pm - 7pm

PALAZZO DI TEODORICO

via di Roma | Tel. 0544.543711 | ingresso gratuito/free admission
8.30 - 13.30/8.30am - 1.30pm
Per informazioni sulle aperture e chiusure straordinarie dei siti gestiti dalla Soprintendenza di Ravenna, consultare il sito: www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it o telefonare allo 0544/543711
For information on special openings of Palazzo di Teodorico, please visit www.turismo.ra.it

BASILICA DI SAN GIOVANNI EVANGELISTA

Piazza Anita Garibaldi | Tel. 0544.212640
8 - 19/8am - 7pm

DUOMO O BASILICA METROPOLITANA

piazza Duomo | Tel. 0544.30328
8 - 12 e 15.30 - 18/8am - 12pm and 3.30pm - 6pm
Il sabato e i festivi chiude un'ora più tardi/closing time on Saturdays and public holidays: 7pm

BIBLIOTECA CLASSENSE

Via Baccarini, 3 | Tel. 0544.482112
dal lunedì a venerdì 9-19/from Monday to Friday 9am-7pm
Sabato 9-18 (dal 6 luglio al 29 agosto; Sabato 9-14)
Saturday 9am-6pm (from 6th July to 29th August; Saturday 9am-2pm)
dal 3 al 7 e dal 17 al 22 agosto aperta solo dalle 9 alle 14
from 3rd to 7th and from 17th to 22nd August open ONLY from 9am to 2pm
Chiusa dal 10 al 15 agosto/Closed from 10th to 15th August

PALAZZO RASPONI DALLE TESTE

piazza Kennedy 12 | ingresso gratuito/free admission | Tel. +39 0544.482669
Sale aperte solo in occasione di mostre o eventi: tutti i giorni 14.30-17.30 / martedì chiuso
Open only during exhibitions or events: every day 2.30pm-5.30pm/ closed on Tuesdays

PARCO DELLA PACE (mosaici contemporanei/contemporary mosaics)

via Marzabotto/via Marconi | Tel. 0544.482815 | ingresso gratuito/free admission
dalle 8 fino a un'ora prima del tramonto/from 8am until one hour before sunset

ROCCA BRANCALEONE

via Rocca Brancaleone | Tel. 0544.36094 | ingresso gratuito/free admission
tutti i giorni dalle 8 alle 24/every day 8am - 12am

PLANETARIO

viale Santi Baldini | Tel. 0544.62534 | intero/admission € 5 - ridotto/concession € 2
martedì e venerdì ore 21/open on Tuesdays and Fridays at 9pm
aperto su appuntamento per gruppi/open by appointment for groups

CAPANNO GARIBALDI

via Baiona | Tel. 0544.212006 | ingresso gratuito/free admission
per informazioni sugli orari di apertura/for info about opening times: www.turismo.ra.it

FATTORIA GUICCIOLI

via Mandriole - Mandriole (Ra) | Tel. 335.6177239
(si consiglia la prenotazione/booking recommended):
lunedì 9-18/Mondays 9am-6pm
da martedì a domenica: 9-22 /from Tuesday to Sunday: from 9am-10pm



www.turismo.ravenna.it • turismo@comune.ra.it

tourist information
informations touristiques
información turística
touristenauskunft



Regione Emilia-Romagna
informazione
accoglienza turistica

I.A.T. RAVENNA

C/O U.R.P. PIAZZA CADUTI PER LA LIBERTÀ, 2

Tel. +39 0544.35404/35755

Feriali 8.30 - 19/domenica e festivi 10 - 18

Weekdays 8.30am - 7pm/Sundays and holidays 10am - 6pm

dal 26 giugno al 4 settembre: martedì 8.30 - 21 | venerdì 8.30 - 22

from 26th June to 4th September: Tuesdays 8.30am - 9pm

Fridays 8.30am - 10pm

I.A.T. TEODORICO - VIA DELLE INDUSTRIE, 14

Tel. +39 0544.451539

Tutti i giorni: 9.30 - 12.30 e 15.30 - 18.30

Every day: 9.30am - 12.30pm / 3.30pm - 6.30pm

I.A.T. CLASSE - VIA ROMEA SUD, 266

Tel. +39 0544.473661

Solo weekend e festivi: 9.30 - 12.30

Weekends and holidays: 9.30am - 12.30pm

INFO POINT PALAZZO RASPONI DALLE TESTE

PIAZZA KENNEDY 12

Tel. +39 0544.482669

Tutti i giorni: 14.30-17.30 | martedì chiuso

Every day: 2.30pm-5.30pm | closed on Tuesdays

UFFICI INFORMAZIONI TURISTICHE DEL MARE

TOURIST INFORMATION CENTRES OF THE SEASIDE:

U.I.T. Casalborsetti - Via delle Viole 1 - Tel. +39 0544.444912

U.I.T. Marina Romea - Viale Ferrara 7 - Tel. +39 0544.448323

U.I.T. Porto Corsini - Via Lamone 18 - Tel. +39 0544.447688

U.I.T. Marina di Ravenna - Piazza Marinai d'Italia 17 - Tel. +39 0544.531108

U.I.T. Punta Marina Terme - Via della Fontana 2 - Tel. +39 0544.437312

U.I.T. Lido Adriano - Viale Petrarca 434 - Tel. +39 0544.495353

U.I.T. Lido di Dante - Viale Catone 10 - Tel. +39 0544.492106

U.I.T. Lido di Classe - Viale F.lli Vivaldi 51 - Tel. +39 0544.939278

U.I.T. Lido di Savio - Viale Romagna 244 - Tel. +39 0544.949063

GLI U.I.T. DEL MARE OSSERVANO I SEGUENTI ORARI:

All U.I.T. at the sea observe the following open hours:

dal 13 giugno al 6 settembre: tutti i giorni 9.30 - 12.30 e 16 - 19

from 13th June to 6th September:

every day 9.30am - 12.30pm and 4pm - 7pm

I MERCATI DI RAVENNA

Mostra Mercato dell'Antiquariato e Artigianato Il terzo sabato e domenica di ogni mese ore 8 - 19, in centro storico.

Mercatino Fatto ad Arte

Mostra mercato in centro storico, dal 19 giugno al 4 settembre tutti i venerdì sera dalle ore 18 alle 23

Mercati della città

> Via Sighinolfi - Tradizionale mercato che si svolge ogni mercoledì e sabato ore 8 - 13

> Piazza Medaglie d'Oro - Tradizionale mercato che si svolge tutti i venerdì ore 8 - 13

Numeri utili

useful numbers



TEMPO LIBERO

Mirabilandia

Tel. 0544.561156

Terme di Punta Marina Terme

Tel. 0544.437222

CINEMA E TEATRI

Jolly.doc

Tel. 0544.478052

Giorno di chiusura lunedì

Cinema Teatro Astoria

Tel. 0544.421026

CinemaCity Multisala

Tel. 0544.500410

Cinema Mariani

Tel. 0544.216077

Teatro Alighieri

Tel. 0544.249244

Teatro Rasi

Tel. 0544.30227

risponde un'ora prima dello spettacolo

TRASPORTI

Trenitalia Call Center: 892021

Punto Bus: Tel. 199 199 558

Radio Taxi: Tel. 0544.33888

SERVIZI SANITARI

Pronto Soccorso Emergenza Sanitaria

e Pronto Soccorso Veterinario: Tel. 118

Guardia Medica: Tel. 800.244244

Ospedale Santa Maria delle Croci:

Tel. 0544.285111

Ravenna Farmacie: Tel. 0544.289111

EMERGENZE

Polizia

Tel. 113

Carabinieri

Tel. 112

Vigili del fuoco

Tel. 115

Polizia Municipale

Tel. 0544.482999



Fino a domenica 30 agosto sarà attivo il servizio emergenza estivo per automobilisti Estate Sicura 2015. Grazie a questo servizio, le officine di autoriparazione (meccanici auto, gommisti ed elettrauto) garantiscono, a turno, l'apertura nei giorni festivi dell'estate, di una o più imprese. I soccorritori stradali artigiani collaborano all'iniziativa, offrendo la possibilità all'automobilista di farsi trasportare l'autovettura fino all'officina di turno. Il tutto senza apportare alcuna maggiorazione alla tariffa

solitamente applicata. L'edizione di quest'anno sarà la 35a consecutiva ed unico esempio a livello nazionale di un simile servizio offerto dalle imprese artigiane a turisti e residenti durante i mesi estivi.

Until the 30th August within "Estate Sicura" (Safe Summer) the city of Ravenna has guaranteed the summer opening of at least one repair shop of the city (i.e. garages, tyre repair shop and car electrical repairs), working on a rota basis. Independent roadside recovery operators participate in the initiative by transporting broken down cars to the nearest garage on duty, without charging any additional fee.

Info: Polizia Municipale di Ravenna tel. 0544.482999 • Polizia Municipale di Cervia tel. 0544.979251



Romagna visit card

La tua chiave d'accesso per aprire le porte del territorio romagnolo

La Romagna Visit Card è un pass per accedere con agevolazioni di diverso tipo (ingressi gratuiti, sconti o facilitazioni) ad un circuito selezionato di musei e attrazioni, situati nelle province di Forlì-Cesena, Ravenna e Rimini. Tante sono le occasioni di intrattenimento proposte dalla Card, per trascorrere una serata piacevole a gustare i piatti tipici della cucina locale, oppure assistendo ai tanti spettacoli del territorio. Per saperne di più scopri la su: www.romagnavisitcard.it

The Romagna Visit Card is a pass for free or discounted admission to a selected circuit of tourist sites, museums and attractions located in the provinces of Forlì-Cesena, Ravenna and Rimini. It is an indispensable aid for anyone who wishes to enjoy a holiday discovering the main sights and it includes specific options for travelling from one place to another in an ideal itinerary which ranges from history of art to wine and food tasting, spa centres and nature trails. Info: www.romagnavisitcard.it

A Ravenna è disponibile la **CARTA BIANCA PER IL TURISTA DISABILE** che offre una serie di agevolazioni presso mostre, musei, monumenti, cinema, teatri, stadi e piscine, nel pieno rispetto della privacy, evitando di esibire il verbale di invalidità.

INFO: Sap - Servizio di Aiuto Personale per disabili

via M. D'Azeglio 2 (RA) - Tel. 0544.482439 | Fax 0544.482139 • e-mail: sap@comune.ra.it



Dal 29 maggio al 27 settembre 2015, i viaggiatori potranno usufruire nuovamente del servizio di collegamento **Shuttle Ra.Ce.** effettuato mediante **bus-navetta dedicato**. Arrivare a Ravenna e Cervia dopo essere atterrati nell'Aeroporto internazionale "Guglielmo Marconi" di Bologna (BLQ), e viceversa, raggiungere quest'ultimo, non è mai stato così agevole. Info: www.shuttlerace.it

Between 29th May and 27th September 2015, the travellers arriving at "Guglielmo Marconi" Bologna Airport (BLQ) can reach the cities of Ravenna and Cervia by **Shuttle Ra.Ce.** shuttle bus. Getting to Ravenna and Cervia from Bologna airport and back has never been this easy. Info: www.shuttlerace.it

Sosta Smart. Quando il parcheggio è intelligente *Smart parking*

Un diffuso sistema di posti auto dentro e intorno al centro: il sito web **www.cesostapervoi.it** con mappa interattiva, ti guida al parcheggio più comodo e vicino alla tua meta. Anche su smartphone.

*A widespread system of parking spaces in and around the centre. **www.cesostapervoi.it** website has an interactive map indicating the closest car park to your destination. Also available for smartphones.*



Scansiona
e connettiti
direttamente
al sito

CITY MAP

LEGENDA

 Direzione mare	 Direzione autostrada	 Informazioni turistiche
 Codice QR	 Antiche Mura	 Aree verdi e giardini
 Aree pedonali	 Parcheggio sosta breve a pagamento	 Parcheggio sosta lunga a pagamento
 Parcheggio libero	 Parcheggio sosta lunga autobus turistici	 Parcheggio sosta breve autobus turistici
 Parcheggio attrezzato moto	 Colonnine ricarica auto elettriche	 Toilette
 Pronto Soccorso	 Antiche porte	 Area traffico limitato
 Area sosta autocaravan	 Area attrezzata autocaravan	 Garage privato
 Stazione ferroviaria	 Poste Italiane	 Ospedale

Monumenti nella lista del patrimonio mondiale UNESCO

- | | | | | | |
|--|-----------|--|-----------|--|-----------|
| 1 Basilica di San Vitale | B2 | 2 Mausoleo di Galla Placidia | C2 | 3 Battistero degli Ariani | D3 |
| 4 Battistero Neoniano o degli Ortodossi | C4 | 5 Cappella Arcivescovile o di Sant'Andrea | C4 | 6 Basilica di S. Apollinare Nuovo | E4 |
| 7 Mausoleo di Teodorico | F1 | 8 Basilica di S. Apollinare in Classe | F6 | | |

Basiliche e Chiese

- | | | | | | |
|------------------------------------|-----------|--------------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| 10 Santa Croce | C2 | 11 Santa Maria Maggiore | C2 | 12 Sant'Eufemia | B3 |
| 18 San Giovanni Battista | D2 | 19 Spirito Santo | D3 | 20 Santa Maria del Suffragio | C3 |
| 25 Duomo | B4 | 29 San Francesco | D4 | 34 Sant'Agata Maggiore | D5 |
| 35 San Giovanni Evangelista | E3 | 38 Santa Maria in Porto | E5 | | |

Altri monumenti, parchi ed edifici pubblici

- | | | | | | |
|--|-----------|---|-----------|---|-----------|
| 9 Museo Nazionale | B2 | 13 Domus dei Tappeti di Pietra | B3 | 14 Torre Civica Sala d'Attorre | C3 |
| 15 La Casa delle Marionette | D3 | 16 Piazza del Popolo Municipio Prefettura | C3 | 17 Teatro Alighieri | D3 |
| 21 Giardino Rasponi | C3 | 22 Piccolo Museo delle Bambole | C4 | 23 Museo Arcivescovile | C4 |
| 24 Biblioteca Oriani | C4 | 26 Museo Dantesco e Tomba di Dante | D4 | 27 Palazzo della Provincia e Cripta Rasponi | C4 |
| 28 Santa Maria delle Croci | D4 | 30 Biblioteca Classe Museo del Risorgimento | C5 | 31 Museo TAMO Complesso di S Nicolò | C5 |
| 32 Palazzo di Teodorico | E4 | 33 Teatro Rasi | E4 | 36 Mar-Museo d'Arte della Città Loggetta Lombardesca | E5 |
| 37 Planetario Giardini Pubblici | F5 | 39 Rocca Brancaleone | E1 | 40 Parco di Teodorico | F1 |
| 41 Almagià | F3 | 42 Palazzo delle Arti e dello Sport "De André" | F4 | 43 Ostello della Gioventù | F5 |
| 44 Fontana Ardea Purpurea | A4 | 45 Parco della Pace | A6 | 46 Parco Archeologico di Classe | F6 |
| 47 Palazzo Rasponi dalle Teste | C3 | | | | |





RAVENNA

PATRIMONIO DELL'UMANITÀ



CLASSE
REMINI
CESENA



0 100 200 300m

ZONA A TRAFFICO LIMITATO CONTROLLATA DALLE TELECAMERE. Nel centro storico possono entrare solo le auto autorizzate; per le altre è prevista la multa. I turisti diretti alle strutture ricettive in ZTL sono autorizzati. Per informazioni contattare la reception degli hotel.



Comune di Ravenna

CAPITALE
ITALIANA
DELLA
CULTURA

RAVENNA
2015

Con il contributo di



FONDAZIONE DEL MONTE
DI BOLOGNA E RAVENNA

1473

